

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. -414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.888
Miércoles 30 de julio de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

Nuevo incidente en el Sahara

El Aaiún, 29.—Según parece confirmarse en fuentes no oficiales, se ha registrado en las últimas horas un incidente protagonizado por un contingente marroquí que, en la zona norte, destruyó un vehículo ligero en el que viajaba un nativo saharauí.

De acuerdo con la información, no hubo daños personales, pero sí vejaciones al conductor del vehículo.—Cifra.

«Klein, S. A.» retira el proyecto para la descalificación de sus terrenos en la Dehesa

(En página 3)

ARIAS NAVARRO, EN HELSINKI

El presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, llegó ayer a Helsinki, para tomar parte en la reunión "cumbre" de la conferencia de Seguridad Europea. Allí fue recibido por el presidente de Finlandia, señor Kekkonen, momento que recoge la fotografía.

En aquella capital, posteriormente, durante hora y media estuvieron reunidos en esta capital el presidente del Gobierno español, Carlos Arias Navarro, y el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim. La entrevista, que ha sido calificada de cordial y sincera, ha tenido como único tema el Sahara bajo administración española.

Waldheim prometió colaborar con España en la resolución del problema y el presidente Arias reiteró los conocidos principios españoles de aceptación de la doctrina fijada por las resoluciones de las Naciones Unidas. El jefe del Gobierno español, según



ha podido saber Pyresa, insistió en la gravedad de la actual situación, apreciación que compartió el secretario general de las Naciones Unidas.

Reunión Ford-Breznev en Helsinki

Helsinki, 30.—El Presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, y el secretario del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, se felicitaron esta mañana efusivamente por el éxito del vuelo espacial «Apolo-Soyuz».

Tras el saludo, primero que han intercambiado personalmente desde la cumbre de Vladivostok del pasado noviembre, ambos estadistas se retiraron a un despacho de la Embajada norteamericana para dialogar sobre el modo de vencer los obstáculos que se oponen a la firma de un nuevo acuerdo sobre la limitación del armamento nuclear.—Efe.

DOS MESES EN EL ESPACIO



Estos son los cosmonautas soviéticos Petrov y Klimuk (izquierda) y Vitaly Sevastianov, quienes han regresado a la Tierra, después de una permanencia de dos meses en el espacio, a bordo del «Salyut».

«ESPECIAL VACACIONES»

Mañana, número extraordinario de EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ESPECIAL VACACIONES

75



Mañana, día 31, se pondrá a la venta—10 pesetas ejemplar, sin aumento para los suscriptores— un número extraordinario de EL ADELANTADO, compuesto de 32 páginas, más cubiertas en color. En él se insertan diversos y variados trabajos en torno a la actualidad en este verano. En la fotografía, reproducción de la cubierta.

O E A

LEVANTADO EL BLOQUEO A CUBA

Por dieciséis votos contra tres y dos abstenciones

San José, Costa Rica, 30.—Tras un debate, que con sorpresa general, tuvo corta duración, el órgano de consulta de la Organización de Estados Americanos (OEA) puso fin ayer tarde en San José de Costa Rica (primeras horas de la madrugada de hoy en España) al bloqueo diplomático y comercial que pesaba sobre Cuba desde 1964.

El resultado de la votación dio 16 votos a favor, dos abstenciones (Nicaragua y Brasil) y tres votos negativos (Chile, Uruguay y Paraguay).

Con la resolución aprobada se da libertad de acción a los estados partes del «TIAR» para normalizar o conducir sus relaciones con la República de Cuba al nivel y en la forma que cada estado estime conveniente.

La aprobación se da por descortada. No obstante dos circunstancias causaron sorpresa.

La una, que el debate duró escasos noventa minutos, mientras que los promóviles lo anticipaban como extenso. El mismo canciller de Costa Rica, Gonzalo J. Facio Vaticino que habría «escaramuzas verbales».

Sin embargo, tras el discurso de apertura del presidente Daniel Oduber, las delegaciones se limitaron a exponer concisamente sus puntos de vista.

La representación mejicana, con el canciller Emilio O. Rabasa, en nombre de los promotores habló del fin del aislamiento al régimen de La Habana.

Guatemala, con una corta declaración, fijó su postura favorable a la resolución. En fue la segunda sorpresa, ya que se esperaba que este país centroamericano engrosara la fila de las abstenciones.—Efe.



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

La catedral compostelana y Europa

La venerable catedral compostelana, clavada allá en las tierras poéticas del Finisterre, donde el viejo hombre ibérico creía terminaba la tierra, va a cumplir novecientos años de vida. En esta dilatada existencia se ha proyectado sobre ella Europa con sus credos religiosos, con sus ideologías políticas, con su sabia cultura, con su sagrado arte y con su cadenciosa poesía, pero también ha conseguido proyectar a España, con sus visiones espirituales, con sus entusiasmos idealistas, con su ansiosa sed de expansión y con su recia fidelidad a los convencimientos de su pueblo en la fisonomía de Europa.

Europa ha influido en el pensamiento español a través de la catedral compostelana y España ha participado en la historia europea a través de la santa catedral compostelana.

Esta viejísima catedral se comenzó a construir, en julio de 1075, por Diego Peláez, prelado de Santiago de Compostela, que soñaba con crear un precioso arca de piedra románica para guardar eternamente los restos del Apóstol Santiago que fueron hallados en 813 por Teodomiro, obispo de Iria Flavia. Pero el hombre, el príncipe de la Iglesia, que le ofreció el impulso creador que precisaba la catedral compostelana fue Diego de Gelmírez, obispo de báculo y ballesta, que en su diestra portaba un crucifijo y bajo la púrpura de sus sagradas vestiduras escondía la espada cortante del mesnadero medieval.

Tan enamorado estaba el arzobispo Gelmírez con la construcción de la catedral com-

postelana que es tradición que ayudó a los maestros canteros a colocar las piedras rebosantes de transparente romanidad, de la Puerta del Obradorio del templo compostelano.

Aquella catedral, hija del entusiasmo ardiente de Diego de Gelmírez, movilizó la fe de Europa occidental hasta producir aquellos movimientos masivos de peregrinos que crearon la vieja ruta jacobea. Procedentes de Italia, Alemania y Francia penetraban las masas humanas del peregrinaje por los Pirineos para, recorriendo el Camino de Santiago, postrarse ante los restos del Apóstol, que se guardan en la catedral compostelana.

Esta atracción que efectuó la catedral compostelana, durante la Edad Media, produjo, entre los siglos XI, XII y XIII, el florecimiento de una influencia de la cultura europea sobre España y la irradiación de las ideas y pensamientos hispánicos

sobre las naciones de Occidente europeo.

¡He aquí la participación de un templo cristiano en la cultura de un continente!

Desde Roncesvalles a Compostela pasaban los peregrinos, los monjes y los artesanos, sembrando sus ideas, sus pensamientos, sus conceptos de la vida, su sensibilidad humana y su sentido artístico. Por el Camino de Santiago, entre el polvo pegajoso de los campos, trajo el peregrinaje medieval las reformas cluniacenses que fueron concebidas por San Hugo de Cluny. El monasterio de Sahagún, que se encontraba entroncado en el derrotero jacobea, fue el primero en aceptar la sabiduría y la rectitud de principios de los monjes cluniacenses. Por influencia del abad Bernardo de Sahagún, más tarde obispo de Toledo, se introdujo en España el rito romano.

También las influencias del saber, de las reformas y del pensamiento cisterciense penetraron por el Camino de Santiago. Los frailes del cister en su incansable y piadoso caminar hasta la catedral compostelana regaron la sabiduría de todo su ser y saber. Las órdenes monásticas, representadas principalmente por los humildes franciscanos, por los áulicos dominicos y por los silenciosos cartujos, encontraron los senderos de la expansión para su sed de expresión, a través de las coordenadas del camino compostelano.

El arte románico, durmiendo entre los cincos de los maestros franceses y el arte gótico escondido en las entrañas de las barjuletas de los tallistas borgoñones, penetraron en España por los senderos polvorientos de aquella ruta que conducía hasta las puertas de la catedral compostelana.

Si en la Edad Media, la cultura había quedado refugiada en los monasterios, los monjes y los frailes fueron los grandes cultivadores del saber. En las más célebres abadías existieron bibliotecas y salas de escritura donde se copiaban y traducían las grandes conquistas del saber medieval.

Hasta el punto que la cultura medieval se encontraba controlada por los monasterios quedó evidente en el testamento del abad San Genadio. Este ilustre monje, restaurador de la vida monástica en el Bierzo, ordenó que todos los libros de su abadía fueran rotando de monasterio en monasterio para

contribuir a la expansión de la cultura.

Pedro Aguado Bleye ha escrito, refiriéndose al saber medieval, estas acertadas palabras: «Las escuelas más importantes habían de ser las de los monasterios y catedrales constituidas por libros de teología, liturgia, patrología y artes liberales».

Por tanto, todos aquellos monjes y frailes medievales, que peregrinando caminaron desde Roncesvalles hasta Compostela, fueron dejando por los monasterios que se alzaban en las márgenes del histórico camino jacobea jirones de su profundo saber. Fue el camino que conducía hasta las puertas de la catedral compostelana el canal por donde fluyó lo más selecto del pensamiento europeo.

Así, a través de la vieja catedral compostelana comenzó la sabia Europa a influir en la formación de la cultura españo-

la. Así, a través de la poética catedral compostelana comenzó la vieja Europa a participar en el desenvolvimiento cultural y artístico de España. Así, a través de la poética catedral compostelana comenzó la vieja Europa a participar en el desenvolvimiento cultural y artístico de España. Así, a través de la lírica catedral compostelana comenzó esa constante influencia de Europa sobre España.

De esta forma, Europa, patriarcal y civilizadora, participó en la permanencia de la cultura occidental en España, desde las piedras labradas del majestuoso «Pórtico de la Gloria» de la catedral compostelana.

Europa y España se encontraron ante las puertas poéticas de la catedral de Santiago de Compostela.

MANUEL MARIN CAMPOS
(De la Real Academia de Córdoba).

AL AIRE DE LA CALLE

UN EJEMPLO QUE MERECE SER IMITADO



La ciudad—lo hemos dicho muchas veces—continúa estando sucísima; parece que el «mal» tiene difícil remedio, y vamos a tener que ser los propios ciudadanos los que, de una vez, nos dediquemos a dejarla limpia y hermosa. Así se conoce que lo han entendido, anticipadamente, las dos personas que aparecen en esta fotografía; por iniciativa propia han limpiado de hierbas, residuos y otras inmundicias las escaleras de acceso a la terraza de Santa Columba. Sin lugar a dudas es un ejemplo que merece ser imitado.—(Foto L. Misís).

CRONICA DE LA CIUDAD

HACIA EL FINAL

El tema cultural impera en estos días en nuestra ciudad. Y sería muy de desear que para años venideros se consiguiera una programación tan bien conjuntada y coordinada, que prácticamente todo el mes de julio se convirtiera en un festival artístico—música, danza, teatro, etc.—con lo que Segovia tendría un nuevo motivo para lanzar su propaganda al exterior, porque ya no sólo sería "Luz de Castilla", sino también "Ciudad de los festivales en julio". Esto es fácil de lograr teniendo en cuenta que el público responde, y maravillosamente, a la convocatoria de los espectáculos. Pues si la afluencia es masiva al Festival Internacional, también la Semana de música cuenta con un público fiel y numerosísimo—ayer llenaba el patio de Armas para escuchar a Victoria de los Angeles—entre el que, por cierto, se ha notado la ausencia de representaciones oficiales segovianas, aunque en algunas de las sesiones se contó con la presencia del comisario nacional y del subcomisario técnico de la música.

Este año, la temperatura ha ayudado al máximo a estos acontecimientos artísticos. Que en el enlosado de la catedral, en las primeras horas de la madrugada, se pueda estar tranquilamente en mangas de camisa, no es cosa frecuente. Pero lo cierto es que este mes de julio, junto a las horas solares de gran calor que nos está deparando, nos ofrece esas otras deliciosas de la noche y comienzo de la madrugada en que hasta cuesta trabajo retirarse a descansar.

Vamos ya hacia el final de estas actuaciones artísticas, y como también acaba el mes, asimismo "echa el cierre" por este año esa actividad cultural en la que Segovia todavía no ha calado tan intensamente como debiera, pero que a no dudarlo constituye una gran manifestación en el orden de la enseñanza: El Simposio de Lingüística Aplicada que, organizado por la Universidad Autónoma a través del I.C.E. y del I.N.C.I.E., ha concentrado aquí a cerca de 400 profesores y alumnos de veinte países, durante todo el mes.

La Prensa opina

TRAS EL INFORME DE LA OCDE

ABC publica:

"Con un cierto retraso, se acaba de hacer público el tradicional informe que los expertos de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico han elaborado sobre la situación española. La fecha tardía—fines de abril—en que se realizó el examen de la economía nacional explica este retardo o, al menos, lo justifica.

El informe analiza la evolución económica en el ejercicio anterior y en los primeros meses del actual y, como resultado de esa investigación, hace una serie de recomendaciones a las autoridades competentes. Las conclusiones no tienen carácter de obligatoriedad; se trata de simples consejos fruto de una experiencia de muchos años y de la objetividad e imparcialidad que preside el estudio. En todo caso, al margen incluso de que las recomendaciones sean o no atendidas por el Gobierno, el informe es un importante elemento de consulta a nivel internacional y no sólo en el ámbito de los países industrializados que integra en su seno la O. C. D. E. De aquí que haya de otorgarse un singular valor a las apreciaciones y a los juicios expresados por los especialistas de la organización."



Comisión municipal permanente

«Klein, S. A.» retira el proyecto presentado para la descalificación de sus terrenos en la Dehesa

En un trimestre, el Ayuntamiento ha recaudado 138.630 pesetas en multas

Bajo la presidencia de alcalde de la ciudad, se reunió anoche la comisión permanente municipal, en la que se trataron los asuntos que a continuación detallaremos, sobre los que el señor Sánchez Reus informó esta mañana a los representantes de los medios de comunicación social de la provincia.

En el capítulo de Gobernación fue aprobado el nombramiento del interventor de fondos municipal, con carácter interino, a favor del funcionario don Melitón Moreno Pérez.

En Urbanismo y Obras, se concedieron las siguientes licencias: A don Gabino Maroto Subtil para instalación de un ascensor en el número 23 de la calle del Cristo del Mercado; y a don Emiliano Mateo Blanco para construcción de una nave-almacén en el barrio de Zamarramala. Por el contrario no se accedió a la solicitud de don Francisco Martín Orejana, en nombre y representación de don Hermenegildo Gómez Cea, para la prórroga de licencia para las obras de demolición del edificio número 3 de la calle de Teniente Ochoa, debiendo proveerse de una nueva licencia.

Fue desestimado el recurso de reposición de don Manuel Sevilla Larripa contra acuerdo de la comisión municipal permanente por los que se ordenaba la demolición de los edificios 24 y 26 de la calle del Marqués del Arco.

La comisión permanente quedó enterada de un informe de la de Bienés en relación con el antiguo fieltro de la Piedad.

Respecto a la Comisión de Hacienda, se vio un escrito

de don Victoriano Antón Migueláñez, adjudicatario del bar de la playa de las Arenas, solicitando anulación del pago del canon al Ayuntamiento, respecto al ejercicio de 1974, habida cuenta de las pérdidas sufridas en el negocio por la contaminación existente en aquella zona; la comisión permanente le hace una bonificación de forma que sólo abonará la cantidad de 10.000 pesetas.

De acuerdo con la intervención municipal se informó el canje de dos inscripciones nominales de la Deuda Perpetua Interior de los extinguidos municipios de Fuentesmilanos y Hontoria.

Se aprobó la relación de cantidades recaudadas en el segundo trimestre de 1975 por multas impuestas por la Alcaldía y las cantidades que corresponden a los agentes denunciadores y oficina de gestión; el importe total de esas multas asciende a 138.630 pesetas.

Fue aprobada la certificación ordinaria número 6 de las del emisario y colector de saneamiento del río Eresma.

También se accedió a la petición de ayuda económica suscritas por varios funcionarios.

Asuntos de urgencia

Finalmente informó el señor Sánchez Reus de que co-

mo asuntos de urgencia habían sido tratados los siguientes:

Adquirir seis motocicletas de la marca "Ducati" con destino a la Policía Municipal de Tráfico.

Por la presidencia del Consejo de Administración de "Klein, S. A." se había pedido al Ayuntamiento la retirada del proyecto presentado por dicha empresa para la descalificación de los terrenos donde se asienta su antigua fábrica, en La Dehesa, por lo cual el tema no pasará a estudio del pleno municipal; como ya se informó, la comisión municipal permanente había desestimado dicha petición a la vista de las irregularidades observadas en tal proyecto.

Se aprobó dejar constancia en acta del pésame de la comisión por el fallecimiento del tío del primer teniente de alcalde, don Maximiliano Fernández García.

Finalmente se adoptó el acuerdo de felicitar a D. Modesto Fraile Poujade por la concesión de la medalla de oro de la provincia; a don Antonio Cornellá Gimferret por su nombramiento como delegado de Educación y Ciencia, y a don Manuel Masgosa Orta por su designación como director provincial del I. N. P.

No podrá haber espectáculos taurinos en el barrio del Carmen

Según informamos, la Cooperativa Nacional de Toreros, en colaboración con una empresa constructora de la capital, se había propuesto instalar una plaza de toros portátil en los solares de dicha empresa en la zona del barrio del Carmen, en la que se proyectaba celebrar un espectáculo cómico-taurino-musical y una novillada, en la que actuarían el rejoneador Cándido López Chaves, la señorita torero Mari Cruz, de Pamplona, y el novillero madrileño Antonio Sánchez, lidiando reses de doña María García de Lora.

Sin embargo, ante la imposibilidad de poder cumplir con exactitud las vigentes disposiciones que el Reglamento Taurino exige para la celebración de esta clase de espectáculos y faltando la colaboración necesaria por parte de determinados organismos, los organizadores de estos festejos—según ellos mismos nos informan—se ven en la necesidad de aplazar toda clase de gestiones que venían llevando a cabo, quedando por ello totalmente descartada la posibilidad de celebrar tales festejos taurinos.

Obras Públicas contrata la asistencia técnica para la adaptación y actualización del proyecto de ampliación del abastecimiento de agua a Segovia

Nota del Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El ministro de Obras Públicas comunica a este Gobierno Civil, con fecha 22 de julio actual, que ha sido contratado la «Asistencia técnica para la adaptación y actualización del proyecto de ampliación del abastecimiento de agua a Segovia», cuyos estudios han de referirse a la mejora de la red de distribución y saneamiento, con lo que se mejoraría considerablemente la dotación útil disponible al corregirse la obra existente en la red.

Segovia, 30 de julio de 1975.—El gobernador civil, Luis Julve Guerrero.

SE HA CLAUSURADO ESTA MAÑANA EL SIMPOSIO INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA APLICADA

A las doce y media de esta mañana, en el salón de la Escuela Universitaria del Profesorado de E. G. B., donde se han venido desarrollando las sesiones de trabajo, ha tenido lugar el acto de clausura del Simposio Internacional de Lingüística Aplicada, que ha estado organizado por la Universidad Autónoma de Madrid. La presidencia ha estado constituida por el vicedirector de dicha Universidad, señor Pérez de Ayala; el director del «campus» universitario segoviano y presidente de la Fundación Lengua Española, señor Pérez Villanueva, y el director del Departamento de Formación del Profesorado del Instituto de Ciencias de la Educación (I. C. E.), señor Rojo Sastre, acompañados de otras personalidades.

Asistieron todos los profesores y alumnos que han participado en el simposio.

El Sr. Rojo hizo un resumen de las actividades y posteriormente hablaron los señores Pérez Villanueva y Pérez de Ayala.

Segovia Religiosa

Nueve días a Santo Domingo de Guzmán

Mañana, día 31, comienza la novena a Santo Domingo de Guzmán, conforme al siguiente horario de cultos:

En la iglesia de Madres Dominicas, y a partir de las 7,30 de la tarde: rosario, preces al santo y predicación de la Palabra por el P. Máximo Marina. Estos actos serán retransmitidos por Radio Segovia en directo. Seguidamente se celebrará la santa misa.

En la Cueva de Santo Domingo, durante los nueve días dedicados al santo, se celebrarán los actos religiosos por la mañana, a partir de las 7,15.

En el centro de Segovia,

un paso de los Centros Oficiales



(Audiencia, Juzgados, 18 de Julio, Instituto Nacional de Previsión, Jefatura de Tráfico, etcétera.)

fotocopias en el acto
OCHO pesetas

IMPRENTA EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Bloques hormigón



SANTA TERESA

La Lastrilla, Tel. 414855.



Festival Internacional de Segovia

Éxito de excepción fue el alcanzado anoche por el Ballet Nacional Georgiano «Roustavi»

Sus danzas, sus canciones y sus interpretaciones instrumentales provocaron continuas y prolongadas ovaciones del público

Estoy seguro que ninguno de los espectadores que ayer se encontraba en el recinto de la catedral dio muestras de sorpresa ante el espectáculo que nos ofreció el Ballet Nacional Georgiano «Roustavi». Asombro y admiración, sí, unos en mayor y otros en menor grado lo expresamos todos. Pero sorpresa no porque se intuía algo de lo que se iba a ver. Ya es sabido que las agrupaciones artísticas rusas, sean de la región que fueren, cuando traspasan la frontera de su país lo hacen con el convencimiento de que su puesta a punto es total. Y así, sean orquestas, sean compañías de ballet, danza popular o teatro, constituyen siempre una garantía de buen hacer.

Admiración y asombro decimos que causa una actuación como la de anoche. Una actuación brillante, vistosísima, que lleva tras de sí, para su preparación, infinidad de horas de sacrificio, de estudio, de trabajo, de ejercicio físico, de compenetración para poder lograr la perfección de movimientos de que el Ballet Nacional Georgiano hace gala.

Partiendo de las indudables cualidades físicas que se precisa tener para poder llevar la danza al ritmo que la ejecutan, la labor permanente de preparación y ensayo es base fundamental de estos resultados, por lo que ante la compenetración, ante la conjunción, ante el minucioso detalle de cualquier movimiento, es indudable que el espectador más frío tiene que romper su impasividad y mostrar su conformismo con el espectáculo.

El Ballet «Roustavi» nos ofreció danzas de diverso tipo, abriendo su actuación con un baile popular de Gouria, «Perkhoulí», que ya dio la medida de lo que después íbamos a presenciar. Y así, en el resto de la actuación, llegaron la «Danza de los puñales», la deliciosa y ceremonial «Corte de amor»; la trepidante danza guerrera «Parikaoba», con una exhibición excepcional en el manejo de escudos y espadas; la danza militar «Khoroumi», la popular titulada «Gandagan», y una bella estampa folklórica, de gran colorido, ejecutada con alto sentido del ritmo, de la ceremonia, de la plástica, «Boda georgiana», en la que la habilidad, agilidad, destreza y sensorial rapidez de movimientos de los bailarines arrancaron interminables ovaciones.

Junto a estas danzas a veces frenéticas y otras ceremoniosas, en las que la intervención de la mujer ponía una nota de serenidad y de belleza con sus movimientos reposados, siempre a un mismo ritmo, con una grácil agilidad, el Ballet «Roustavi» ofreció



también la actuación de un magnífico grupo coral masculino, de voces afinadísimas, que interpretó varias canciones populares —religiosas, irónicas, de cuna, de siega...—, entre las que muy particularmente anotamos la singular belleza melódica de «Soulíko». Junto a ellos, los dos tocadores de tambor, que en casi todas las actuaciones, junto a dos acordeonistas, acompañaron al conjunto de baile, también ofrecieron una actuación a dúo; junto a ellos, un trío instrumental cuyo flautista hizo gala de una rara habilidad en el manejo de la flauta, a la que arranca sonidos increíbles a una velocidad no menos increíble también; y para acabar de colmar el asombro del espectador, ahí

estuvieron sus interpretaciones a dos flautas al mismo tiempo. Un vestuario de gran belleza y atractivo, de suma elegancia, complementa las actuaciones del cuerpo de baile y de los cantantes, con lo que el éxito resultó completo hasta en los más mínimos detalles. P. MARTIN CANTALEJO MAÑANA, ÚLTIMA ACTUACIÓN EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL Como es sabido, la última sesión de este Festival Internacional tendrá lugar mañana, a las 11 de la noche, con la presentación del Ballet Folklórico de Colombia, cuya actuación tuvo que ser suspendida en la fecha prevista por no haber llegado a tiempo el vestuario.

VI SEMANA DE MUSICA

El concierto de ayer de Victoria de los Angeles



Un momento del recital de Victoria de los Angeles (Foto Antonio)

La Semana de Música de Cámara tenía ayer uno de sus más grandes atractivos del programa de este año, al presentar a Victoria de los Angeles en el Patio de Armas del Alcázar.

Victoria de los Angeles es uno de esos nombres dotados de un especial dote en el mundo de la música. La rápida ascensión al divismo, en años pasados; sus triunfos en Europa en la interpretación de géneros como al ópera y el lied, todos ellos sentados sobre el presupuesto de una voz absolutamente privilegiada en el timbre, la han convertido en nombre con capacidad de convocatoria segura en cualquier ocasión.

Victoria de los Angeles no había cantado nunca en Segovia y esa circunstancia añadía atractivo a su presencia en la Semana de Música, hasta el punto de habilitar para ella el «aula grande» del Festival, en vez del sugerente y espléndido marco del claustro de la catedral, quizá a esa hora demasiado visitado de pájaros graznadores.

Su concierto tuvo circunstancias inesperadas. A los dos compases de comenzado, Miguel Zanetti perdió los papeles. Los perdió en sentido literal y no figurado (cosa que sería casi impensable), quiero decir que salieron volando por los aires, en alas de un viente-cinco juguetón que, a la tercera obra, obligó a Victoria de los Angeles a suspender su concierto.

No sin razones de peso, y se advierte para los espíritus suspicaces que puedan pensar en una exageración teatral de las dificultades, que con frecuencia se achaca a los y las cantantes. En efecto, una ráfaga de viento, cuando se canta puede causar daños a los órganos de emisión de sonido, aparte de una fulminante ronquera. Victoria de los Angeles esperó a que mejorase la situación en vano y, por último

arrastró con valor y simpatía muy de agradecer el caso, y siguió cantando. Y se quedó con el público por una razón más.

El programa era delicioso. Arietas de Scarlatti, Pergolesi (perteneciente a la «Serva Padrona» que tantos años hace se representó en el mismo sitio) y Haendel; y lieder de Schubert, de los que recordamos con particular cariño el delicado «Wohin?» y el alegre «Mein». En la segunda parte, las siete canciones de Falla y las seis de García Lorca.

Victoria de los Angeles, de grácil figura, ajena a la imagen que de ella tenían muchos, conserva —y conservará aún, si Dios quiere— esa prodigiosa voz que es su mejor arma. Voz de una pureza en los agudos que verdaderamente maravilla, de una delicadeza en la tesitura media de sedosa dulzura, y que, además, modula y juega con una perfección técnica asombrosa. La corrección en la dicción, el sentido de la música que lleva lo que dice, la postura, todo es muy bello. Ayer, con las naturales reservas por las condiciones en que el concierto se desenvolvía, todo ello estuvo presente. El resultado fue muy del agrado del público que aplaudió con enorme fuerza.

Miguel Zanetti tocó ayer con la misma inexorable seguridad, la propia discreción que le hacen el acompañamiento perfecto. Tanto en Schubert —y hay que destacar su labor en el «Ave María», creación de un ambiente perfecto— que tanto tiene que tocar, como en el resto, trabajó con

(Continúa en la pág. 5)

MONTEJO DE LA VEGA

Chicos de distintas provincias asisten al primer turno del campamento «Doctor Rodríguez de la Fuente»

Dicha instalación, que figura dentro del refugio de aves rapaces, fue inaugurada oficialmente ayer

Montejo de la Vega.—El primer turno del campamento «Doctor Rodríguez de la Fuente», de Adena, instalado dentro del refugio de rapaces de este término municipal, en terrenos cedidos por la Confederación Hidrográfica del Duero, fue inaugurado ayer por la mañana en el transcurso de un acto muy sencillo, aunque la ceremonia tuvo el alto simbolismo de ponerse oficialmente en funcionamiento una instalación que permitirá el estudio de un amplio temario para la defensa de la ecología.

El campamento se asienta en un paraje realmente fascinante, en el fondo de una hondonada, muy poco batido por los vientos. Se han respetado en todo lo posible las características propias del terreno, por lo que la obra construida alcanza sólo a aquellos servicios imprescindibles. Cuenta con agua potable, en un manantial que nace en el propio recinto de la instalación campamental; cocina, botiquín, tiendas para la acampada, intendencia, zona de reuniones y estudio, etc. A unos doscientos metros se encuentra el río Riaza y a la distancia aproximada de dos kilómetros está el pantano de Linares del Arroyo.

Este primer turno está dirigido por Carlos Aguilera, delegado de campamentos de Adena, con el que colaboran dos monitores femeninos, estudiantes de Biológicas. Toman parte en él, dado su carácter mixto, veinte chicos y chicas, entre 14 y 17 años, procedentes de distintas provincias. Todos ellos hab'án sido previamente seleccionados en un concurso científico convocado por la revista que edita Adena; se calcula que la plaza por acampado, en los quince días de duración del turno, será de unas seis mil pesetas, de las que aquéllos pagarán sólo una pequeña parte. Este año, primero de funcionamiento del campamento, habrá dos turnos, esperándose que en lo sucesivo, una vez consolidada la instala-

ción, sea mayor el número de éstos.

El campamento, según nos explicaron tanto el doctor Rodríguez de la Fuente como el señor Aguilera, tiene dos fines principales, íntimamente unidos entre sí: El conocimiento de la Naturaleza y el vivir ésta con plena intensidad. Todo esto se desarrolla mediante un programa de actividades que se inicia a las ocho de la mañana, con el toque de diana y concluye a última hora de la tarde, con la celebración del «fuego de campamento». Por medio hay explicaciones teóricas sobre la vida de los animales que figuran en el refugio de rapaces, marchas a través del bosque, técnica de la acampada y escalada, construcción de bebederos y comederos para las rapaces y otras especies, montaje de observatorios, etc. Posteriormente toda esta teoría se lleva a la práctica en zonas próximas al campamento, que reúnen magníficas condiciones para esta finalidad; no se olvidan, por supuesto, las enseñanzas sobre los distintos sistemas de defensa de los valores ecológicos ni las marchas por los parajes inmediatos al campamento, que se realizan cada tres días durante una jornada completa. Igualmente se ha dispuesto dentro del horario general, siempre flexible, que haya un tiempo libre para que los muchachos que tienen alguna asignatura pendiente de sus estudios puedan repasar éstas, de cara a los exámenes

del próximo mes de septiembre.

INAUGURACION DEL CAMPAMENTO

En el acto de inauguración del campamento estuvieron presentes el propio doctor Rodríguez de la Fuente, acompañado de directivos de Adena; de una representación de la firma «Pascual», eficazísima colaboradora del refugio de rapaces; de las autoridades de los pueblos circundantes y de los dirigentes del campamento. Cabe anotar que, pese a haber sido especialmente invitadas, no asistió ni una sola autoridad de Segovia.

A su llegada a la entrada al campamento, el doctor Rodríguez de la Fuente procedió a cortar una cinta con los colores nacionales, con lo cual se inauguraba simbólicamente la instalación campamental. Después, en presencia de los acampados, que le acogieron con vivas muestras de simpatía, izó en el mástil la bandera con el emblema oficial de Adena. Posteriormente, se efectuó un detenido recorrido por las instalaciones del campamento, y más tarde el jefe del mismo expuso ante los informadores y demás invitados las características de éste. A continuación el doctor Rodríguez de la Fuente, que pasará algunos días en el campamento, se reunió con los muchachos integrantes del primer turno, a los que explicó minuciosamente las finalidades que persigue este proyecto de Adena, tendente en todas sus vertientes a una acentuada defensa de la ecología, mediante la protección de las especies que figuran en este y otros refugios y de los parajes naturales donde dicha entidad tiene campo de acción libre.

Como parte final de los actos programados, se sirvió un refresco a los asistentes al mismo, y después continuó la vida normal de actividades del campamento.— A. S.



El doctor Rodríguez de la Fuente reunido con los acampados



El jefe de campamento expone ante los informadores las características de esta instalación.—(Fotos Peñalosa)

El concierto de ayer de Victoria de los Angeles

(Viene de la pág. 4)

una magnífica ecuanimidad.

Las ovaciones repetidas y entusiastas a Victoria de los Angeles obligaron a saludar muchas veces a los dos intérpretes y nos depararon un valiosísimo regalo de Aria del primer acto de «Carmen» de Bizet (reciente aún en la memoria del cronista en las Ternas de Caracalla) cantada con un fuego, una convicción y un espíritu inigualables y, por último, un nuevo bis, que fueron recibidos con alborozo y ovaciones por el público —mucho público— asistente al concierto, en el que había presencias importantes como, por ejemplo, Jesús López Cobos y su esposa Gloria, importante cantante ella y director de la Opera de Berlín él, entre otras muchas destacadas.

F. de P. R. M.

El concierto de mañana

En el patio de Armas del alcázar, a las once de la noche, la Orquesta de Cámara de Cluj ofrecerá mañana el primero de sus dos conciertos programados dentro de la VI Semana de Música de Cámara. Bajo la dirección de Mircea Cristescu, el programa a interpretar en la primera par-

te será: Sarabande, Gigue, Badinerie, de A. Corelli; Suite Holberg, Op. 40, de E. Grieg; Tres piezas, Op. 4, núm. 1, de C. Silvestri; la segunda parte estará dedicada a la Serenata para cuerda, Op. 48, de P. I. Tchaikowsky.

La Orquesta de Cámara de Rumanía fue creada en 1966 por los principales solistas de la Orquesta Filarmónica de Cluj, y rápidamente se convirtió en la primera agrupación de Cámara de su país. Desde entonces ha adquirido talla y prestigio internacional y ocupa hoy un puesto relevante dentro de la música en Europa.

En las últimas temporadas la Orquesta de Cámara de Rumanía ha participado en numerosos Festivales de Música y ha efectuado extensas giras con éxitos enormes, actuando ante los vibrantes públicos de Polonia, Unión Soviética, Italia, Yugoslavia, Francia, Suiza y Austria, entre otros.

Son memorables las excepcionales interpretaciones que ofreció el año pasado en el Festival de Teherán.



Momento de la inauguración simbólica del campamento

¿muebles?
HERNANDO

COLABORACION

CANTALEJO SE DIVIERTE

Realmente no puede afirmarse que Cantalejo empiece a derrochar alegría en una fecha determinada. La psicología de esta ciudad segoviana se manifiesta abiertamente en ese buen talante que caracteriza a sus gentes en cada uno de sus días de trabajo, tanto en una época como en otra, y de ahí que el correr de su tiempo sea como un camino sembrado de optimismo propicio fácilmente al estallido del contacto popular.

El natural entusiasmo que exteriorizan en sus fiestas de origen local radica en primer lugar en las ceremonias a la vieja ultranza con que se efectúan los tratos de compra y venta de toda clase de ganados. El paso de los años, por las exigencias que impone el desarrollo de la vida matanzada, va desvirtuando el colorido de esta vieja estampa costumbrista pese a que todavía se reitera y conserva en la primera semana del mes de febrero, festividad de la Virgen Candelaria. Tras este paso inicial dan comienzo los festejos que se producen durante todo el año conformando así ese ejemplo de solidaridad que define a este singular pueblo segoviano.

El primero de ellos, con carácter extraordinario y como homenaje a su Patrona, despierta en el luminoso mayo con una hermosa romería engalanada por el fresco césped que inunda de multicolores florecillas la vasta pradera sobre la que se asienta el románico edificio de la ermita de Nuestra Señora del Pinar. Allí se hacen hondas y auténticas unas horas de júbilo masivo en el que se incluyen la recóndita oración como arrai-

gada fe secular y el ruidoso divertimento incontenible. No se excluyen uno de otro, al mezclarse, estos dos sentimientos que el alma humana rebosa al sentirse poseída por un mismo entusiasmo colectivo cuyo cálido gozo supera a toda otra emoción espiritual. Por el contrario, se funden estrechamente en participación sincera al ser saboreada en fusión multitudinaria.

Y apenas se acalla el rumor de aquella celebración entusiasta viene a sumarse la que a San Cristóbal le dedican todos los conductores en activo, que son cada día más en efectivo y en número a la hora de aportar admiración al festejo de su Patrono. Con renovado entusiasmo se pone de nuevo en marcha otro tinglado festivalero cuyo escenario vuelve a ser la cercana pradera de la ermita rodeada por extensos pinares y buenos campos trigueros que festonea el vivo color de las amapolas. En tan bello marco tienen espacio y tiempo, alegría a raudales, para dar efectividad a otro de los acontecimientos que jalonan el privado calendario cantalejano. En sus fronteras naturales, el impacto popular se reproduce en todo su apogeo hasta agotar el último recurso a su alcance. En plena compatibilidad se combina el buen humor con el místico sentimiento despierto desde el fondo de unos corazones sensibilizados entonces por la noble finalidad que los reúne en hermandad ejemplar y gozosa. Rezan y cantan, beben y bailan, organizan una tarde taurina en prefabricada plaza de toros y de añadidura dan acceso con todo esto a la noche infatigable

de bailes y refrigerios hasta que el asomo del alba, en expectación curiosa, se hace testimonio de la capacidad de diversión que derrochan los cantalejanos sin pausa ni agotamiento.

Más de una cadena de acontecimientos internos surge a poco otra fecha mariana que enaltecer, la festividad de Nuestra Señora del Carmen, y es repetida así otra manifestación espectacular en honor de la Virgen del Carmelo, cuya imagen se venera en un altar de la ermita cantalejana y que no ha de ser postergada a la santa Patrona titular. Los anhelos de expansión vuelven a resurgir y otra maravilla se reproduce en el minúsculo templo de la florida pradera con procesión, meriendas campestres, música y esparcimiento general donde limpiamente se ofrecen a la Virgen unas horas de compañía y amor. Es un gesto más que humaniza el entendimiento de estos seres que dentro del mundo que nos rodea palpitan y luchan en la materialidad de la dura vida de cada día y que tienen muy presente su origen cristiano heredado de sus generaciones más remotas.

La exaltación de estas interpretaciones masivas culminan en el gran capítulo de las fiestas de agosto, donde una vez más despierta la espontánea inclinación de este pueblo a exteriorizar su alegría originaria en cuanto se acerca una fecha que celebrar.

Y es también la Virgen, Asunta al Cielo, motivo que determina la más profunda convulsión local de todo un año marcado por acontecimientos populares. Se inspiran cada una de estas fechas en rivalizar con la anterior superando así un programa de festejos realmente concebido y que abarca desde el ángulo puramente místico, solamente efectuado, hasta agosto toda la gama de posibilidades sociales, que son numerosas y para todos los gustos. En principio y de rigor es elegir una representación de la belleza femenina cantalejana con sus damas de honor, como justificación de que Cantalejo puede enorgullecerse de la gentileza y el encanto de sus hijas más jóvenes.

La natural alegría en este pueblo inquieto, trabajador e independiente, no se desgasta a través de estas fechas que parecen agotadoras. No descansan divirtiéndose día y noche es característico unánimemente y ello no significa novedad que reseñar.

Se suceden las fiestas privadas, corridas de toros y bailes, se saborea el exquisito

cordero asado, regado con buen vino de la tierra segoviana y, así, olvidando consultar el reloj, se convierte el tiempo de un vehículo fugaz que une el hoy y el mañana con vértigo que no se nota y que no se ataja.

Como broche o colofón del programa de esta ciudad, modelo de ambiciones por un desarrollo en auge continuado, le cabe la legítima satisfacción de haber creado, afrontando

las máximas exigencias del momento actual, un magnífico campo polideportivo para solaz de propios y forasteros. La piscina, en torno a las cuales se extiende el pinar como ornamento natural de atractivo incomparable, se ven diariamente concurridas al máximo proporcionando a Cantalejo un nivel de vida veraniego cuyas perspectivas no serán desafiadas por el ritmo de cualquier otra ciudad de mayor censo demográfico.

Cantalejo posee en sí cuanto necesita para situar la existencia de sus ciudadanos en un ancho plano de bienestar y prosperidad.

Isabel Rufo de Sanz

COMIENZAN LOS PREPARATIVOS DE LAS FIESTAS LOCALES

La Comisión Municipal de Festejos se halla ultimando los detalles del programa definitivo para las próximas fiestas de Nuestra Señora de la Asunción y de San Roque y aún no se conocen de cierto los resultados de las últimas gestiones, parece ser, que entre otros de muy variada especie, se dan como seguros, una novillada para el día 16 de agosto; una becerrada para el día 17, y un espectáculo cómico-taurino-musical para el 18 y como novedad en el año actual carreras de moto-cross.

En el frontón de pelota recientemente construido y como inauguración se celebrarán importantes partidos de pelota a mano en el que tomarán parte importantes figuras de este deporte procedentes de Vasconia y Navarra.

Igualmente en el campo de fútbol municipal, hace pocos días inaugurado, se organizarán partidos de fútbol entre el equipo local y otro conocido

equipo de Madrid, que disputarán importantes premios.

PLAZA DE TOROS.—En el concurso anunciado por el Ayuntamiento para la adquisición de una plaza de toros portátil, con destino a la celebración de los tradicionales festejos taurinos en las fiestas patronales de la ciudad, se ha presentado plica única por don Dionisio Recio García, vecino de Madrid, al que le ha sido adjudicado provisionalmente.

OBRAS DE ALUMBRADO PUBLICO.—Las obras de alumbrado público de calles, con alumbrado especial para la iglesia y pista polideportiva escolar han sido definitivamente adjudicadas a don Segundo Gómez Martín, vecino de Cantimpalos.

PROYECTO DE PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO.—Se ha aprobado el proyecto de presupuesto extraordinario por importe de seis millones de pesetas para hacer frente al pago de obras de pavimentación de calles, alumbrado y aportación para el Hogar del Pensionista.

OBRAS DEL CAMINO DE SAN JUAN.—Terminadas las obras de reparación y acondicionamiento del llamado Camino de San Juan, que desde el barrio de Aldeansancho conduce a la captación y casa de máquinas del actual suministro de agua potable a la ciudad, fue aprobada la cuenta remitida en la cantidad de cien mil pesetas.

OBRAS DE PAVIMENTACION.—Han sido aprobadas las certificaciones números 1 y 2 de las obras de pavimentación de calles, expedidas a favor de don Víctor Pastor Lopez y que por importe de cuatro millones de pesetas le han sido abonadas al citado contratista.

Cantalejo

BACHILLERATO UNIFICADO Y POLIVALENTE

A partir del próximo curso académico se impartirán las enseñanzas de primero de bachillerato unificado y polivalente y sexto de bachillerato.

Si el alumnado fuera numeroso se impartirá también el COU en centro docente concertado con el Ministerio de Educación y Ciencia.

Se organizará el transporte escolar y comedores para alumnos de la comarca.

Inscripciones: Oficinas de Ayuntamiento.

Corresponsal literario:

V. García Virseda

Administrativo:

A. Frías Gamarra

¿muebles?
HERNANDO

CORTES

Aprobación del proyecto de Ley de incompatibilidad de los procuradores

Madrid, 30.—Ayer tarde, en la sesión plenaria de las Cortes, una vez que fueron expuestas las correspondientes enmiendas, que fueron rechazadas, se sometió a votación el dictamen elaborado por la comisión sobre el proyecto de Ley de Incompatibilidades de los procuradores en Cortes, que fue aprobado por 291 votos a favor, 11 en contra y 35 abstenciones.

Tras la votación, se entró en el segundo dictamen elaborado por la comisión de Ha-

cienda sobre el proyecto de ley de inclusión en el ámbito de aplicación de la ley 113-1966, de 28 de diciembre, sobre retribuciones militares, del

personal de cabos primeros especialistas veteranos. Defendió el dictamen de la comisión el procurador Manuel Mendoza Ruiz.

Sometido a votación este dictamen, fue aprobado por unanimidad.

Una vez aprobados estos dos dictámenes se dio cuenta al pleno de varios dictámenes de la comisión de Presupuestos y de los decretos-leyes aprobados por el Gobierno desde el último pleno celebrado.

Por último, el presidente de las Cortes, tras desear unas felices vacaciones a los procuradores, levantó la sesión a las tres menos diez de la tarde.

Un comandante y seis capitanes, detenidos en Madrid

Madrid, 29.—La Oficina de Prensa de la Capitanía general de la primera Región Militar, comunica la siguiente nota:

«Con objeto de esclarecer los hechos y profundizar en las responsabilidades en que, con arreglo al Código de Justicia Militar, pudieran haber incurrido un comandante y seis capitanes, el capitán general de la primera Región ha nombrado juez especial militar, el cual, a la vista de las primeras diligencias practicadas, ha ordenado en el día de hoy la detención de aquellos, a resultas de la actuación judicial.

Por exigencias del secreto sumarial, no es posible facilitar por el momento, mayor información.»—Cifra.

Teléfonos Comunicación directa desde Segovia con las demás provincias

Telefónicamente puede establecerse comunicación directa desde Segovia con las demás provincias españolas, marcando previamente el correspondiente prefijo:

	Prefijo
Albacete	967
Alicante	965
Almería	951
Avila	918
Badajoz	924
Baleares	971
Barcelona	93
Burgos	947
Cáceres	927
Cádiz	956
Castellón	964
Ceuta	956
Ciudad Real	926
Córdoba	957
La Coruña	981
Cuenca	966
Gerona	972
Granada	958
Guadalajara	911
Huelva	955
Huesca	974
Jaén	953
León	987
Lérida	973
Logroño	947
Lugo	982
Madrid	91
Málaga	952
Melilla	952
Murcia	968
Orense	988
Oviedo	985
Palencia	988
Las Palmas	928
Pontevedra	986
Pamplona	948
Salamanca	923
San Sebastián	943
Santander	942
S. C. de Tenerife	922
Sevilla	954
Soria	975
Tarragona	977
Teruel	974
Toledo	925
Valencia	96
Valladolid	983
Vitoria	945
Vizcaya	944
Zamora	988
Zaragoza	976

DR. PALMERINO GONZALEZ GALLEGO

oculista

Jefe de Servicio de Oftalmología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Consulta de 4 a 7 en Avd. Ezequiel González, 43, 3.º A. Teléfono 413793 Se ruega petición de día y hora de consulta.

J. L. GAONA MORELL

ENDOCRINOLOGIA Y NUTRICION

Suspende su consulta por vacaciones hasta el 1 de septiembre.

EN NAVAS DE RIOFRIO

Vendo pequeño conjunto residencial adecuado casa de reposo, congregación, o entidad. Apart. de correos 8398. Madrid.

Los Príncipes de España en el Pazo de Meirás, invitados por el Caudillo y su esposa

La Coruña, 29.—Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, y sus hijos, han llegado hoy por vía aérea al aeropuerto de La Coruña, para pasar unos días en el Pazo de Meirás, invitados por el Jefe del Estado y su esposa.

Sus Altezas Reales fueron recibidos en el aeropuerto por la esposa del Jefe del Estado, sus hijos, los Marqueses de Villaverde, y sus nietos, así como por el jefe de la Región Aérea, general Felipe Galarza Sánchez; capitanes generales de la zona marítima del Cantábrico, almirante Antonio González-Aller y Balzeyro, y de la Octava Región Militar, teniente general Ernesto Sánchez-Galiano Fernández; gobernador civil, Miguel Vaquer Salort, y otras autoridades, personalidades y representaciones.

Los Príncipes y la esposa del Jefe del Estado, tras saludar a las autoridades y representaciones que habían acudido al aeropuerto, a recibir a Sus Altezas, emprendieron viaje por carretera en dirección al Pazo de Meirás.—Cifra.

EN EL «AZOR»

La Coruña, 29.—El Jefe del Estado y su esposa, los Príncipes de España y otras destacadas personalidades, han embarcado en el yate «Azor», en el puerto de Sada, para almorzar a bordo.

Hoy hace un magnífico día de sol, o que han aprovechado Sus Excelencias y sus invitados, los Príncipes de España, para disfrutar de la belleza del litoral gallego.—Cifra.

REBAJAS POR CAMBIO DE NEGOCIO EN MOZART DISCOS

Desde el día 1, a las nueve de la mañana

DISCOS LP
CASSETTES
8-PISTAS
POSTER'S

MAS BARATO QUE EN FABRICA

Toda la música al mejor precio
¡NO HAY MERCADO QUE SE RESISTA!

MOZART DESAPARECE

COMPRE Y GANE

Es el momento de invertir en música
Y OTRO GALLO LE CANTARA

Lea usted EL ADELANTADO

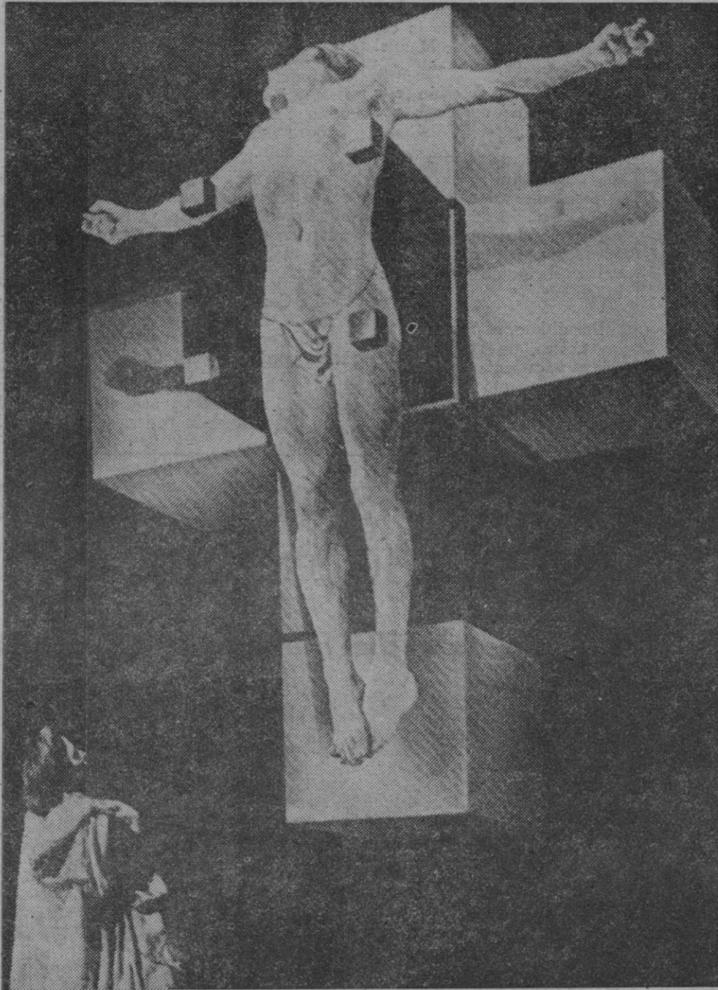
GRAN EXPOSICION DE DALI EN BONN XXVIII FIESTA DE LA VENDIMIA DEL SHERRY

A falta de un palacio de Exposiciones, un diario de Bonn ha creado juntamente con la Galería Wünsch, de la capital federal, un foro artístico, que ha sido inaugurado con una magna exposición, integrada por 300 cuadros del pintor español Salvador Dalí.

La exposición, que en la primera semana fue visitada por más de ocho mil personas, ofrece una magnífica visión de conjunto del periodo crea-

tor daliniano de los últimos 40 años. Todos los requisitos del mundo pictórico daliniano desfilan ante el espectador: lo cómico y lo místico, la erotomanía y la perversión, los aspectos ingenuos y los literarios. La selección es sorprendente. Junto a un gran número de sus ilustraciones de "La divina comedia", destacan los grabados, tan interesantes como fantásticos, para "Alicia en el país de las maravillas". Desde los graba-

dos de los "Cantos de Maldoror" (1930-1932) hasta el ciclo, expuesto por vez primera, de la "Creación del cosmos", cuyo último grabado lo ha rematado el artista recientemente, figuran los conocidos ciclos "Recuerdos del surrealismo", "Cuadros de ciudades", "Paisajes franceses", "Mitología", "Retratos", "Frutos", y "Flores". Llamam sobre todo la atención los cuadros del ciclo "Circo, en el que incluso los elefantes



Un Cristo original que Gala contempla con devoción



dan una impresión de gracia y alicridad. Junto a las ilustraciones de «Don Quijote» y de «Tristán e Isolda», las xilografías de las escenas de la Crucifixión de las ilustraciones de Dante constituyen una peculiaridad en la que se refleja la complicada realización de esas láminas.

Gala, la esposa de Dalí, es al mismo tiempo la Gradiva del famoso estudio de Freud, y la Beatriz de Dante, que desde el infierno acaba elevándose a las alturas.

Los desastres de la guerra civil española llegan hasta las quimeras de Don Quijote. En las obras de Dalí reaparecen numerosos aspectos de la literatura clásica española, junto a los que figuran también los demonios de Lautréamont o los pecados capitales.

En todas las obras se revela la inspiración genuina, el refinamiento sutil y la esplendente belleza de la visión catalana.

En la inauguración de la exposición hizo uso de la palabra el conocido historiador del arte profesor Heinrich Lützel. Para las personas que han acudido después a la exposición hacen de guías conocidas especialistas. En una sala de proyecciones aneja se ofrecen informaciones complementarias sobre el artista.

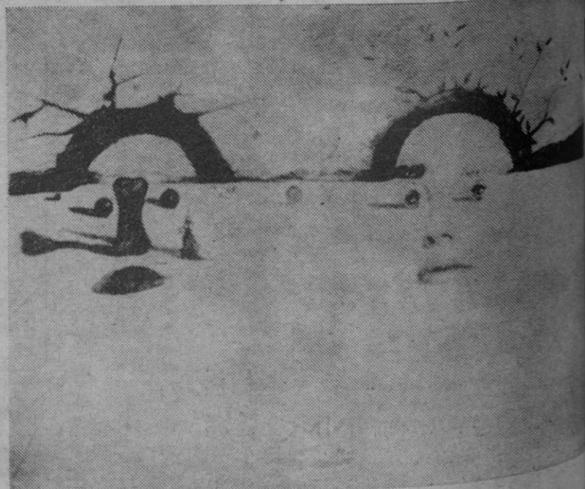


Acaba de hacerse público el cartel de la XXVIII Fiesta de la Vendimia del Sherry, a celebrar en Jerez de la Frontera, del 10 al 14 de septiembre próximo. Dicha fiesta se dedica este año al Estado de Florida (USA). En la fotografía, reproducción del cartel anunciador y, en la otra, la Reina de la Fiesta, señorita Guadalupe de Soto y Díez.

La sala de espera ejemplar



Aquisgrán. — Los médicos de la República Federal de Alemania hacen lo posible para acortar la inevitable y, frecuentemente molesta, espera de sus pacientes. En relación con estos esfuerzos, se puede considerar ejemplar la sala de espera del doctor Klaus Rosenbaum, en Herzogenrath, cerca de Aquisgrán. Entre otras cosas, ha instalado un programa médico de televisión. Además, los pacientes pueden medirse ellos mismos la tensión, con ayuda de un "robot auxiliar", según muestra la fotografía. Las medidas del Dr. Rosenbaum tienen por objeto intensificar la terapia y recopilar importante información en el campo de la medicina preventiva.—(Foto DaD).



Una de las obras expuestas en Bonn

EL ADELANTADO DE SEGOVIA San Agustín 7. Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
de profesión con domicilio
en calle de número
 piso se SUSCRIBE al diario
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un
prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la
Administración.

..... a de de 19...

(Firma)



PORTUGAL

CENSURA DE PRENSA

Lisboa, 29.—E Gobierno portugués ha vuelto a implantar hoy la censura de prensa, por primera vez desde que las fuerzas armadas derrocaron al Gobierno de Marcelo Caetano, el 25 de abril del pasado año.

La quinta división del Alto Mando —responsable de la información y propaganda— ha ordenado a los medios informativos que, antes de publicar cualquier información sobre la situación política de Angola, la sometan a la confirmación oficial.

La orden afecta únicamente a las informaciones políticas sobre Angola, donde la lucha entre dos movimientos de Liberación antagónicos amenaza los planes de Portugal para abandonar dicho territorio el próximo noviembre.

La confirmación oficial de este tipo de información se podrá obtener en la quinta división, unidad militar que ha sido blanco de críticas por parte de los partidos políticos

moderados, que la acusan de promover una democracia popular, al estilo de las de los países del Este europeo, para Portugal.

Los medios informativos portugueses fueron ya advertidos a principios de este mes de la necesidad de confirmar sus informaciones acerca de la situación en el propio Portugal en la quinta división, pero la advertencia tuvo más bien carácter de «consejo y no de orden».

Para justificar la reimposición de la censura previa, la quinta división ha acusado a las agencias extranjeras de prensa de distorsionar la acción de las fuerzas armadas portuguesas en Angola.—Efe.

GRECIA

LA IGLESIA ORTODOXA GRIEGA ROMPE CON EL VATICANO

Atenas, 29.—La Iglesia Ortodoxa de Grecia ha decidido romper todo contacto con el Vaticano, tras la designación por la Santa Sede de un nuevo obispo de rito bizantino par Atenas.

El lunes, en efecto, Pablo VI nombró al abad Anargiros Printesis exarca apostólico, para los católicos griegos de rito Bizantino.

En una declaración facilitada a la prensa, el primado ortodoxo de Grecia, arzobispo de Atenas, Serafín, anunció que "había tenido noticias de que, contrariando la voluntad de la Iglesia ortodoxa, el Vaticano ha permitido que siga la triste historia del rito uniata en Grecia, al designar a un nuevo obispo que lo practica, para Atenas".

Los uniatas, venidos en 1922 desde Constantinopla (hoy Estambul) constituyen en Grecia una minoría religiosa dependiente del Vaticano.

Sus obispos son nombrados por la Santa Sede y visten igual que los padres ortodoxos.

Disponen de una iglesia, la de la Santísima Trinidad, a cuatro kilómetros de Atenas,

en la región de Patissia, en el Norte.

La Iglesia Ortodoxa griega no reconoce la Iglesia greco-bizantina uniata.—Efe.

MOSA

Vehículos de ocasión

Procedentes de operación cambio.

Totalmente revisados. Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en Conde de Sepulveda, 7 o llámen al teléfono 415589 - SEGOVIA

LUIS DE ANDRÉS SOLER

Cirujano-callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos. Roble 12 Tel. 411915.

Todo en plásticos para el hogar

Pequeños juguetes

Precios especiales a revendedores

Bazar SUSI

(Junto Instituto Nacional de Previsión Mercado de Los Huertos)

Congreso Mundial de Maestros, en Berlín

Berlín, 30.—Por primera vez se celebrará en territorio alemán un congreso de la Asociación Mundial de Maestros. El congreso comenzará hoy en Berlín Occidental y en él participarán 800 maestros de todo el mundo. 500 delegados de 90 países tratarán, durante la semana que dure el congreso, sobre el tema «Maestros y política». La Asociación Mundial de Maestros está compuesta por 123 asociaciones nacionales de maestros y representa a cinco millones de pedagogos.—Efe.

CADA MES PUEDE USTED DOBLAR SUS AHORROS

EN LOS SORTEOS MENSUALES REALIZADOS ANTE EL NOTARIO DON ALBERTO BALLARIN EN 1974 FIDECAYA REPARTIO

60

MILLONES DE PESETAS EN 22.248 PREMIOS

QUE HAN BENEFICIADO A MAS DE 7.500 PERSONAS EN 1.600 POBLACIONES

CONSULTE AL DELEGADO DE SU LOCALIDAD



FIDECAYA

EL AHORRO PREMIADO ... en toda España

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE HACIENDA (S.G.S)



El matrimonio compuesto por D. Carlos Otero de las Heras y D.ª Lucía Fernández Pérez, domiciliados en Segovia, en el momento de recibir un premio de VEINTICINCO MIL PESETAS que les entrega el Cajero del Núcleo de Segovia Sr. Alonso y en presencia del Director Sr. Praños.

Aquí, todos los DEPORTES

CICLISMO

Jesús Manzaneque, vencedor de la etapa preliminar de la Vuelta a Cantabria

Santander, 29. (Alfil).— A las seis y media de la tarde de hoy ha comenzado en los Corrales de Buelma la Vuelta Ciclista a Cantabria en su XVII edición.

Empezó con una etapa prólogo en el estadio de los Corrales en carrera de persecución a meta partida, siendo el vencedor Jesús Manzaneque del equipo Monteverde.

Toman parte en la XVII edición, 50 corredores pertenecientes a los equipos Kas, Monteverde, Super Ser, Teka y el portugués Coelima.

VAN IMPE SUFRIÓ UN ACCIDENTE DE TRAFICO

Melun (Francia), 28. (Alfil).— Resultó herido levemente Lucien Van Impe cuando por detrás por otro automóvil en un lugar próximo a esta ciudad, según dijo hoy la Policía.

El vehículo en que viajaba el ganador del Premio de la Montaña de la pasada edición del Tour fue proyectado contra otro, conducido por su amigo, el corredor francés Robert Mintkiewicz.

Van Impe y su hija, de dos años de edad, fueron trasladados a un centro asistencial

de Meaux, donde, tras ser sometido a la primera cura, fueron dados de alta y enviados a su casa.

AUTOMOVILISMO

Dos pilotos, detenidos en relación con el trágico accidente de Chile

Santiago de Chile, 29.— Por la responsabilidad que les pueda corresponder en el accidente del autódromo de las Vizcachas, donde perecieron siete personas y muchas otras resultaron heridas, ha sido dictada orden de detención contra los corredores Kovacs y Gómez-Barry.

La causa judicial se califica de "causi homicidio".

Los dos conductores mantenían un duelo personal cuando rozaron sus vehículos, los cuales, descontrolados, saltaron sobre periodistas, dirigentes deportivos y espectadores.

Hoy se efectuaron los funerales de seis de las víctimas entre ellas el periodista Gacs Opazo.

URBANIZACION BUENOS AIRES GREDOS

(Sobre el río Tormes y sierra Gredos)

COTOS PRIVADOS DE CAZA MENOR - CAPRA HISPANICA Y CACERIAS CONTROLADAS DE CODORNIZ Y FAISAN en sus 25.000 Ha.

Los compradores de parcelas en la Urbanización podrán participar gratis en las cacerías que organice el Club, como en los Cotos Trucheros durante el primer año de su compra. También estarán exentos de la cuota de entrada del Club Polideportivo.

Visite BARCO DE AVILA

Información en Madrid: Avda. de José Antonio, 45. Teléfono 248 20 97 y en Barco de Avila: En la Urbanización. Teléfono 330.

CONVOCATORIA DE PLAZAS DEL COLEGIO MAYOR SAN AGUSTIN DE MADRID

El Colegio Mayor San Agustín convoca a concurso de méritos sus 200 plazas para el curso 1975/1976.

Podrán optar a ellas los alumnos de facultades universitarias o escuelas técnicas superiores de las universidades de Madrid.

Los impresos de solicitud podrán obtenerse en el COLEGIO MAYOR SAN AGUSTIN. Ciudad Universitaria, Madrid-3. Teléfono 2443404.

TÍRO AL PLATO — ESPAÑA, medalla de bronce en categoría femenina

Viena, 29.— Se ha proclamado campeona de Europa de tiro olímpico modalidad de foso olímpico, categoría de damas, Vonsoten, de Alemania Federal, con 138 platos de 150.

El segundo puesto ha sido para la española María del Carmen García de Cubas, con 129. Ganó en desempate a la soviética Gerasina, con 21 platos contra 19.

Tras la soviética, que se clasificó, por tanto en tercer lugar, el cuarto fue para Rolandi (Italia), 128. Quinta fue Klekova (URSS), con 125.

Se clasificaron hasta 17 tiradoras.

Por equipos venció Alemania Federal, seguida de la URSS y de España, que obtuvo medalla de bronce

EUROBEISBOL

Victoria de España sobre Alemania por 7-1

Barcelona, 29.— La selección española de beisbol ha conseguido derrotar a Alemania por siete carreras a una. El encuentro era el primero de una serie de cinco que disputarán para conseguir la tercera plaza de Eurobeisbol 75.—Alfil.

Segundo cursillo de natación

El lunes, día 4 de agosto, dará comienzo el segundo cursillo de natación escolar, que bajo el lema "Ningún niño sin saber nadar" organizan las delegaciones provinciales de la Juventud y Sección Femenina, con el asesoramiento técnico de la Federación Provincial de Natación.

Todos los niños y niñas interesados y cuyas edades oscilen entre los 6 y 14 años, podrán efectuar la inscripción para dicho curso en la Delegación de la Juventud (Cervantes, 22, tercero) los niños, y en la Delegación de Sección Femenina (Daoiz, núm. 10) las niñas.

Los días de duración serán del 4 al 29 de agosto, ambos inclusive, y el horario de las clases de 9,30 a 11,30.

Este curso, al igual que el anterior, se desarrollará en las piscinas municipales de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Pelayo Ros, elegido presidente del Comité Olímpico Español

Madrid, 30.—Ayer tarde se reunió en el Sala Internacional del Instituto Nacional de Educación Física el pleno del Comité Olímpico Español, presidido por don Juan Gich y con la asistencia del vicepresidente del Comité Olímpico Internacional, don Juan Antonio Samaranch.

Tras la lectura y aprobación del acta de la última sesión, el presidente propuso al pleno el nombramiento de miembro del Comité a la persona de don Tomás Pelayo Ros, propuesta que fue aceptada por unanimidad.

El secretario general, don Anselmo López, introdujo en la sala al señor Pelayo Ros, cuya presencia fue acogida con aplausos.

El señor Gich le dio la bienvenida y, una vez el señor Pelayo Ros expresó su agradecimiento a los miembros presentes por haberle aceptado en el seno del Comité Olímpico Español, el presidente señor Gich tomó la palabra para exponer que, al coincidir los cuatro años de su mandato como presidente con su cese en la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, no presentaba su candidatura para la reelección.

De acuerdo con los estatutos, ocupó la presidencia el miembro del Comité Olímpico Internacional, Sr. Samaranch, el cual propuso al pleno como nuevo presidente a don Tomás Pelayo Ros, ya que, al ser delegado nacional de Educación Física y Deportes, es la persona idónea para el puesto lo que, unido a sus cualidades personales redundará en beneficio del deporte olímpico español.

El pleno aprobó por aclamación la propuesta del señor Samaranch, pasando, por tanto, el señor Pelayo Ros a ocupar la presidencia.

NOTAS BREVES

FUTBOL

Aparte de equipos de Segunda y Tercera división, en la Primera han hecho ya su presentación oficial el Madrid, At. Madrid, Valencia, Gijón, Las Palmas, Zaragoza y At. Bilbao.

Los médicos del At. de Madrid no dieron el visto bueno al jugador portugués Aliño. Pero se corren rumores de que los rojiblancos han preferido «no complicarse» con el fichaje de este jugador, que tiene fama de carácter difícil.

El I Trofeo Atocha, creado en San Sebastián por «El Diario Vasco», ha sido concedido a Pirri por considerarse el jugador más destacado de todos los que actuaron en la capital donostiarra en la temporada última. A Tonono se le concede, a título póstumo, una placa especial.

El Burgos tiene un déficit de 18 millones de pesetas, mientras que la Real Sociedad registra superávit que rebasa los cinco millones.

BOXEO

En Bilbao, Jonathan Dele abandonó el combate frente a Paperito, duramente castigado por éste.

CICLISMO

Se habla en Pamplona de que el Super Ser está interesado en fichar al belga Freddy Maertens, que en su país es considerado como el hombre que tomará el relevo de Merckx. En el equipo, Ocaña, Viejo, Torres, Lazcano y Uribe Zubía tienen contrato en vigor. Tamames, Balagué y Andiano seguirán un año más. Miguel María Lasa parece el próximo fichaje del equipo.

Buena actuación del segoviano Gilmartin en Torrejón

Organizado por el Club Ciclista Torrejón, se celebró en esta localidad madrileña el "IV Trofeo Rofesa", carrera nacional reservada para corredores de primera y segunda categorías, sobre un recorrido total de 125 kilómetros. El trazado de la prueba incluía numerosos repechones que, junto con el intenso calor reinante, hicieron que el desarrollo de la competición revistiese gran dureza.

Tomaron la salida 47 corredores, entre los que figuraba el segoviano José Luis Gilmartin, del grupo deportivo La Casera-Segovia. A lo largo del desarrollo de la carrera se sucedieron diferentes alternativas, en una de las cuales escapó el madrileño Antonio Palmero, del equipo "Monteverde", el cual logró presentarse vencedor en solitario en la línea de llegada. A pocos segundos del fugado, entró un grupo en el que marchaba nuestro paisano Gilmartin, que logró clasificarse en octava posición, tras una meritoria carrera.



SUCESOS

EN ESPAÑA

Un niño se ahorca con su propio cinturón

Benisa (Alicante), 29.—Un niño belga de nueve años, Patrick Jonglers, se ahorcó ayer tarde con su cinturón colgándose de la manilla de la habitación en la que había sido recluido para que dejase dormir a los abuelos, con los que estaba pasando unos días de vacaciones.

El hecho ocurrió en la partida de Fustera, de esta población. En cuanto se conoció el suceso se presentaron la Guardia Civil y el juzgado para instruir las diligencias pertinentes.—Cifra.

Un incendio destruye unos almacenes sevillanos

Sevilla, 29.—Un violento incendio ha destruido durante esta madrugada la planta tercera y el ático de unos grandes almacenes de la calle de Puente y Pellón, denominados Almacenes Arias, fundamentalmente dedicados al ramo de la confección y artículos de plástico.

Pese a la aparatosidad, violencia de las llamas y gravísimo peligro del siniestro, no ha habido que lamentar daños humanos, aunque las pérdidas materiales son muy cuantiosas.

El siniestro fue advertido hacia las doce de la noche por unos vecinos de la calle, que inmediatamente avisaron al parque de bomberos. Se cree que el fuego, cuyas causas no han podido determinarse (aunque no se descarta a posible eventualidad de un cortó circuito en la instalación eléctrica), debió de haberse iniciado lentamente hacia las diez de la noche, quemándose poco a poco las prendas y tejidos almacenados en la tercera planta hasta desembocar en las llamas, que pronto alcanzarían gran espectacularidad.—Cifra.

Incendio en Torrejón

Madrid, 30.—Anoche se declaró un incendio en una fábrica de Torrejón de Ardoz. Las llamas se extendieron con rapidez por toda una nave. Al parecer, había pólvora, pues la fábrica se dedica a la construcción de escopetas, carabinas, armas de caza y cartuchos. Parece ser que millares de cartuchos fueron destruidos por las llamas y que las pérdidas son de gran consideración. A las dos de la madrugada continuaba actuando el Servicio contra Incendios.

EN EL EXTRANJERO

Un avión soviético, estrellado en Armenia. Sus ocupantes murieron

Moscú, 29.—Un avión de pasajeros soviético "Yak 40", se ha estrellado en las proximidades de la ciudad armenia de Batumi, resultando muertos todos los ocupantes, según informa el diario armenio "Ko Munist".

El periódico informa que el reactor se estrelló en las proximidades del aeropuerto de la ciudad. No se indica el número de ocupantes.

El "Yak 40" es un avión de pasajeros relativamente pequeño, equipado para trasladar 24 personas y una tripulación de dos; se le utiliza principalmente para vuelos internos.

La Unión Soviética raramente publica tales catástrofes. El anuncio del accidente figura en forma de pésame oficial a las familias de los pasajeros.—Efe.

LABORAL

Otra vez, paro de camioneros en Santander

Santander, 29.—Los camioneros de la provincia de Santander se han declarado nuevamente en paro, que hoy es prácticamente total.

El motivo del paro de los camioneros que en la jornada de ayer fue solamente parcial, tiene su origen en el exceso de vehículos dedicados al transporte, por el «canon de coincidencia», agencias y transportistas.

En las últimas horas de la tarde de ayer se había convocado una reunión de camioneros, en la sede de la Organización Sindical, reunión que no llegó a celebrarse pese a haber acudido buen número de estos transportistas por considerar la autoridad competente dicha reunión ilegal, al no ajustarse a las normas establecidas.

Por otro lado se han sucedido amenazas graves contra algunos camioneros que no han querido secundar el paro, y de esta forma, en la mañana de hoy, algunos conductores de camiones, gravemente preocupados, habían presentado correspondiente denuncia a la Policía tratando de evitar los consiguientes problemas.

Debido a este paro algunos barcos llegados al puerto de Santander no han podido descargar.—Cifra.

Despedido todo el personal (600) de una empresa de Vizcaya

Bilbao, 30.—La totalidad de la plantilla de la empresa Gat y Compañía, ubicada en la localidad de Matiena, ha sido suspendida de empleo y sueldo desde el pasado lunes hasta el próximo miércoles día 30. El motivo de la sanción, según manifestaron

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

fuentes laborales de la misma empresa, ha sido el paro realizado desde el pasado día 23, como muestra de su disconformidad con las comidas ofrecidas por el comedor de la fábrica.

Los trabajadores trataron de crear una comisión para administrar el comedor, iniciativa que fue rechazada por la dirección.

La "Gat" cuenta con una plantilla de unos 600 trabajadores.—E. Press.

Termina la primera huelga legal

Manlleu (Barcelona), 30.—

El conflicto de la empresa Guisan, S. A., de Manlleu, ha quedado resuelto después de más de dos semanas de haberse iniciado la huelga, la primera legalizada en España, tras el reciente decreto de la regulación de los conflictos colectivos.

En la reunión celebrada con asistencia del delegado sindical comarcal, Ramón de la Mora, se llegó a un acuerdo definitivo por el que, previas condiciones aceptadas por ambas partes, los obreros afectados se reintegraron al trabajo ayer mañana.—Cifra.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

presenta a

LA COMPAÑIA RUIZ DE ALARCON

con

GEMMA CUERVO

en

MARIA ESTUARDO

de

SCHILLER

versión libre de Ricardo López Aranda

Primera actriz invitada

LUISA SALA

CONSUELO
JAVIER
MARCIAL
ELENA
CARLOS

LOZANO
MAGARINO
ZAMBRANA
MORENO
SAN ROMAN

la colaboración de

VICENTE VEGA

y

ERNESTO AURA

Dirección

ANGEL GARCIA MORENO

Encasado de
la catedral

Hoy 30 de julio 1975
11 noche

LABORATORIO FARMACEUTICO

necesita

REPRESENTANTE

para la capital de Segovia y su provincia.

Se requiere experiencia en visita médica y buen nivel cultural. Se ofrece asignación fija mensual y comisión. Escribir urgente, adjuntando detallado Curriculum Vitae, a Sr. Pérez, Pza. República Dominicana n.º 1-2.º B. Madrid 16.

DR. USEROS UROLOGIA

SUSPENDE SUS CONSULTAS
DURANTE EL MES DE AGOSTO

¡YA NO TIENE VD. PROBLEMAS ECONOMICOS!

- VEA NUESTRAS VENTAJAS -

:-	Dormitorios	1.970	pts.	mensuales
:-	Salones	1.950	»	»
:-	Tresillos	900	»	»
:-	Cuartos estar	1.200	»	»

«NUEVOS MODELOS»

muebles lázaro

(frente clínica Dr. Gila)



«SOFIA, PRINCESA DE ESPAÑA»

mino se logrará salir de ella, y qué variaciones en el sistema nos puede ofrecer la actual situación.

Una buena edición es ésta del libro de José Luis Quintanilla, que va prologado por Emilio Romero. Quintanilla, con su buena pluma periodística, hace una narración viva, elegante, en la que además de los datos puramente biográficos de la Princesa, incluye también otros referidos al palacio de su residencia en Madrid, a sus aficiones, a sus gustos en cuanto a la moda del vestir se refiere, sobre sus predilecciones deportivas, viajes realizados, etc. En las últimas páginas del libro recoge las opiniones que sobre la Princesa Sofía le expresan tres destacados artistas. Se completa el tomo con una magnífica colección de fotografías. (Publica Sedmay).

La presente obra recoge una selección de artículos que sobre el tema general de la crisis fueron publicados, a últimos del pasado año, en la publicación «Le Monde Diplomatique». (Edita Zero).

«LA AVENTURA DEL COLLAR SECRETO»

Un amenísimo libro para el cada día mayor número de seguidores de los libros de la novelista Enid Blyton. Los chavales disfrutarán de lo lindo con las aventuras de dos hermanos, mellizos, y de su primo, un muchachote llorón y cobarde pero presuntuoso. Aventuras impregnadas de misterio, en busca de un collar del que les habla su abuelita y tras cuya narración deciden emprender la búsqueda de la alhaja, que les lleva a vivir una serie de curiosas e interesantes peripecias. (Publica Molino).

«TEATRO REAL»
«JUEGO LIMPIO»

Leopoldo de Luis, crítico literario, poeta de sólida preparación, deja en sus obras una estela de equilibrio admirable. Su poesía es de hoy, no busca vaguedades ni fórmulas inconcretas. Tiene una perfección classicista, tiene sentido, tiene hondura, humanidad. Todo el contenido de su estilo, de su forma de versificar, queda reflejado en estas dos colecciones de poemas que se insertan en un mismo tomo, iniciándose la primera con un soneto titulado «La almendra» para recoger luego, bajo el título de «Teatro Real», otros 31 poemas. «Juego limpio» contiene otros 36 poemas divididos en dos temáticas: La misma herida y La edad de los metales. (Edita Espasa-Calpe en su colección «Austral»).

P. M. C.

CONCURSOS LITERARIOS Y ARTISTICOS

IDEAS.—El Club de Amigos del Libro y del Saber y la revista «Consejos para vivir con salud», convocan un concurso de ideas o sugerencias para combatir la contaminación atmosférica, fluvial, marina, etc. Plazo de admisión, 30 septiembre. Bases, en el Club mencionado; apartado 5326. Barcelona.

PINTURA.—Premio «Francisco Gil», para tema libre. Premio, 300.000 pesetas. Admisión, 30 septiembre. Bases: Patronato «Francisco Gil». Gran Hotel. Plaza del Poeta Iglesias, 3 y 5. Salamanca.

DESDE MEXICO

La tumba prehispánica más grande hasta hoy conocida

El descubrimiento en 1949, de la pirámide, conocida como el «Templo de las Inscripciones», en Palenque, con la tumba de un personaje maya del siglo VII, constituyó una de las más sensacionales sorpresas arqueológicas de todos los tiempos.

Uaxac Ahau, personaje maya del siglo VII, escogió el lugar exacto donde quería tener su cripta; los arquitectos diseñaron el mausoleo y pirámide que habría de conservar los restos mortuorios; y los albañiles, los «ah chebal uincoob», empezaron a tallar un gran bloque de piedra —que pesaba casi 15 toneladas— para preparar el sarcófago. Así, 10 años después, la tumba prehispánica más grande que se conoce hasta hoy, estuvo lista para recibir a su huésped eterno. Una fecha tallada en la roca del monumento, se-

ñala el año probable en que Uaxac Ahau fue sepultado: 695dC. Por estas fechas la cultura maya estaba en su apogeo pero cuando comenzó su decadencia, la selva tropical sepultó el monumento mortuario que Uaxac Ahau construyó en Palenque. A su vez, los edificios palenquanos se encargaban de guardar algunos tesoros más valiosos del arte y la religión mayas: relieves en estuco y monumentos construidos en piedra.

Palenque se extiende en un gran tramo de la selva chiapaneca, en un extremo de la sabana pantanosa de Chiapas y Tabasco. El río O-Tulum divide a la ciudad y conserva un acueducto que sus antiguos habitantes construyeron para encauzarlo. Por ahí se esconden el palacio, el juego de pelota; el Templo de las Calaveras, el Templo del Sol...

POR EL MUNDO DE LA MUSICA

El martes, 5 de agosto, a las 16,15, por el Primer Programa de TVE, la Orquesta Sinfónica de la RTVE, dirigida por Odón Alonso, interpretará el «Concierto en re menor para violín y orquesta» de Sibelius. Será solista Víctor Tretiakov.

«Cuatro bocetos para cuatro», de la que es autor don Antonio Ruiz-Pipo, español residente en París.

Novedades literarias

BRUGUERA: «La batalla de Teruel», por Pedro Luis Alonso; «Historia de Nina», por Eugene Burdick.

SEDMAY: «Conversaciones con José Plá», por Joaquín Soler Serrano.

CEDEL: «Introducción al yoga», por Ramiro A. Calle.

DESTINO: «Sede vacante», de Eduardo García; «La vida de los peces» (tomo segundo), de N. B. Marshall; «Jeremías el anarquista», de José Luis Castillo-Puche.

PLAZA & JANES: «Catalina Park», de Orlando Hernández; «Miguel Hernández, rayo que no cesa», de María de Gracia Ifach; «Tan lejos del cielo», de Richard Bradford.

PLANETA: «La España de la posguerra, 1939-1953. Anecdotario de los años difíciles», de Fernando Vizcaino Casas; «Al paso alegre de la paz», de Manuel Barrios.

Por el segundo programa de TVE, el día 9 de agosto, a las 23 horas, en transmisión diferida desde el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, la Orquesta Sinfónica de la RTVE, dirigida por Aaron Copland, interpretará el siguiente programa: «Obertura de Cándido», de Bernstein; «Pregunta sin respuesta», de Ch. E. Ives; «Concierto en fa mayor para piano y orquesta» de Gershiwin; «Quiet City» para trompeta, corno inglés y cuerda, de A. Copland.

Ha sido fallado el segundo premio internacional de música Ciudad de Zaragoza, dotado con doscientas mil pesetas, convocado para composiciones de guitarra clásica.

El jurado, formado por destacados profesores nacionales y extranjeros, ha concedido el premio a la obra titulada

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Recambios originales

FEMSA

Arte escénico

Menos de tres semanas permaneció en cartel «The Red Devil Battery Sign», la última obra de Tennessee Williams estrenada en un teatro de Boston como rodaje para hacer su presentación en Broadway donde todos, el autor, el productor David Merrick y el protagonista Anthony Quinn esperaban una brillante temporada.

Pero los críticos de Boston le han cerrado el camino, por lo menos de momento, hacia los escenarios neoyorquinos tras sus comentarios absolutamente negativos en torno a la obra y a su autor a quien consideran como «una triste sombra del que fue». Así por ejemplo, el comentarista del «Herald American» dijo que la obra «oscila de forma misteriosa entre la auténtica tragedia y el melodrama sensiblero» y el del «Globe» no dudó en calificar de horrible.

La mayor decepción se la llevó, quizás, Anthony Quinn que con «The Red Devil Battery Sign» efectuaba su regreso al teatro, tras una larga ausencia. El actor, que interpretaba el papel de un marriachi algo chiflado efectuó unas declaraciones quejándose por la forma en que había sido tratado «uno de los grandes talentos de todos los tiempos» —Williams— y afirmando que estaba más orgulloso de haber participado en un fracaso de Tennessee Williams que en el éxito de un cualquiera.

REVISTAS

«EL UROGALLO»

El número 34 de esta revista corresponde a los meses de julio y agosto y contiene poemas y trabajos literarios de José Luis Abellán, Francisco Ayala, Francisco Javier Aguirre González, Benito R. Alique, Joaquín Arce, Carmen Conde, Tina Díaz, Luisa Futuransky, Félix Grande, Jaturansky, Félix Grande, Jacinto - Luis Guereña, Clara Janés, Emilio Miró, Jean A. Schalekamp y Acacia Uceta; algunos de estos trabajos se refieren a Thomas Mann, Rainer María Rilke y Andersen. Además, se publican interesantes colaboraciones sobre Antonio Machado y su obra firmadas por Aurora de Albornoz, José A. Benito Lobo, Leopoldo de Luis, Rafael Martínez Nadal, Justina Ruiz de Conde y Domingo Yndurain. Junto a ellos, una fotografía a plana del busto que a Machado hizo E. Barral en nuestra ciudad, con un fragmento del poema que don Antonio dedicó al escultor.



BolsA

Bancos y Seguros

Bilbao	745+12
Cor. Bancobao	1191+4
Central	905+5
Español de Crédito	610=
Hisp. Americano	500=
Santander	889=
Unión y F. Español	—

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	—
Corp. Ind. Bancobao	—
Vibansa	350+5
Gen. de Inversiones	347+2

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, Pequeñas	135-4
Hidroeléctrica Esp.	155-4
Iberduero	227-4
Unión Eléctrica	131-4

Siderometalúrgicas y Minerías

Altos Hornos	153,5-0,5
Astilleros Españoles	—
Citroen Hispania	—
Duro - Felguera	106+1
Fasa-Renault	—
Femsa	—
Seat	—

Químicas y Textiles

Cros	155+5
Esp. de Petróleos	—
Hidro-Nitro Esp.	—
Papelera Española	—
Papelera de Leiza	—
Papeleras Reunidas	407+3
Sniace	121-1
U. Explosivos R.T.	308,5+5,5
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	—
Dragados y Const.	690+10

Monopolios

Campsa	213+1
Fabacalera	367+2
Telefónica	225-6

Alimentación y Varias

Bervez, «El Aguila»	177+7
Ebro, Azuc. y Alc.	—
Finanzauto	442+2
Finanz, y Servicios	456+3
Galerías Preciados	415=

VIDA CULTURAL

Pinturas de Angel Cristóbal Higuera en «Ladreda 25»



En la guisquería de Ladreda 25 se exponen estos días una serie de pinturas de Angel Cristóbal Higuera, alumno segoviano de la Escuela de Bellas Artes de Madrid. Aunque se trata de una muestra un tanto circunstancial, que el autor al parecer ha montado para ayudarse en sus estudios, ello no obsta a su interés. Parece que hasta el presente, Angel Cristóbal ha seguido las huellas de su maestro Antonio López, maestro también en cierto modo de toda esa tendencia imperante hoy en el panorama de nuestras artes que es el nuevo realismo en sus diferentes formas y denominaciones.

Pero esta vez, Angel Cristóbal ha preferido hacer una incursión por el campo de la no figuración. En esta exposición, que es la que tenemos que enjuiciar, Angel Cristóbal se muestra fundamentalmente como un poeta, un lírico del color, y un imagina-

tivo creador de formas. Utilizando sobre todo pinturas acrílicas, formando en ocasiones collages con recortes impresos, gasas u otros materia pictórica, en todo caso estos cuadros son eso, una rica explosión de formas y de cromatismo. En ellos, el artista ha conseguido composiciones que, en algunos casos, pueden conducirnos a sugerencias concretas, que nos pueden hacer pensar por ejemplo en las formaciones geológicas o en tesoros escondidos, pero lo importante es cuando esas composiciones alcanzan un alto grado de coherencia, no dentro de un sistema de referencias más o menos próximas a la realidad, sino como consecuencia del propio lenguaje plástico elegido e inventado por el pintor, porque hay que decir que, probablemente, estamos asistiendo a la presentación y al inicio de la carrera de un verdadero pintor.

R. B.
(Foto Antonio)

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo. — El mercado de ganados, último correspondiente al mes de julio, se ha visto muy concurrido tanto por la presentación de cabezas a la venta como por la asistencia de ganaderos, tratantes y licitantes.

LANAR

En ganado lanar presentaron 10.200 cabezas y puede decirse que todas las destinadas para matadero fueron vendidas en su totalidad salieron con diferentes destinos, sobresaliendo las zonas del norte de España, Zaragoza y parte de Cataluña.

Comenzó el mercado con tónica alcista de precios pero al parecer no fueron de la conformidad de los interesados en las compras y más tarde a medida que entró la mañana, las cotizaciones se normalizaron con pocas diferen-

cias sobre el pasado domingo y así tenemos que en los lechazos, algunos llegaron a las 140 pesetas kilo vivo; de estos precios fueron pocos los vendidos y muchos entre las 125 y 135, que fueron los precios para los mejores; los lechazos pasados en algún kilo se pesaron entre 100 y 110 pesetas kilo vivo; corderos recentales, entre 85 y 90; corderos recentales ya pasados de kilos, a partir de las 80.

Los corderos pascuales se cotizaron entre 65, 70 y hasta 72 pesetas kilo vivo; corderas buenas y gordas castellanas vimos una partida a 80 pesetas kilo vivo; mientras que otras lo hicieron a 75. Una partida de corderos y corderas fue adquirida por un ganadero a 68 pesetas kilo vivo tanto los corderos como las corderas y sin salir del corral vendida en 70 pesetas; los corderos grandes entre 45 y 55

pesetas, según estado de carnes.

En ovejas las mejores llegaron a las 34 y 35; otras más inferiores entre 30 y 32; las de rendimientos medios, entre 26 y 28, y con bajos rendimientos sin ser de desecho, a partir de las 20.

Carneros descotados grandes entre 35 y 40 pesetas kilo vivo. En ganado destinado para vida no vimos grandes operaciones, aunque sí se sabe que pedían entre 2.000 y 2.500 pesetas por cabeza.

PORCINO

En ganado porcino también había ambiente y presentaron a la venta 191 ejemplares.

Las cotizaciones continúan siendo elevadas pidiendo por los de siete a ocho semanas entre 2.100 y 2.500 pesetas y los de tres meses ya rebasaban las 3.500 pesetas.

En ganado vacuno no vimos operaciones por ser pocos los ejemplares a la venta, se expusieron 22.

Luvete



Notas de la Enseñanza

BECAS PARA HUERFANOS

El Fondo Compensador de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales, a través de su "Obra Social", anuncia convocatoria para cubrir becas de estudios en régimen de internado para huérfanos de fallecidos por accidente de trabajo o enfermedad profesional e hijos de grandes inválidos o de incapacitados permanentes absolutos por la misma causa.

Las clases de becas a conceder son las siguientes:

- Para niños:
 - Primer ciclo de Educación General Básica (cursos 1.º a 5.º).
 - Segundo ciclo de Educación General Básica (cursos 6.º, 7.º y 8.º).
 - Primer grado de Formación Profesional.
- Para niñas:
 - Primer ciclo de Educación General Básica (cursos 1.º a 5.º).
 - Segundo ciclo de Educación General Básica (cursos 6.º, 7.º y 8.º).
 - Primer grado de Formación Profesional.

Los requisitos que deben cumplir los presuntos beneficiarios son:

1. Ser huérfano de fallecidos por accidente de trabajo o enfermedad profesional legalmente reconocidos como tales y, por tanto, poseer la condición de beneficiario de la pensión correspondiente.
2. Ser hijos de Grandes Inválidos por las mismas causas y en las mismas condiciones indicadas en el apartado anterior.
3. Ser hijos de Incapacitados Permanentes Absolutos por las causas y en las condiciones repetidas.
4. Tener edades comprendidas entre los 6 y 11 años para cursar el Primer ciclo de E.G.B.
5. Tener edades comprendidas entre los 12 y 14 años para cursar el Segundo ciclo de E.G.B.
6. Tener aprobado el 8.º curso de E. G. B. o estar en posesión del Certificado de Estudios primarios para cursar el 1.º grado de Formación Profesional.

Las solicitudes se extenderán de acuerdo con el modelo que facilitarán las Delegaciones o Agencias del I. N. P. y se presentarán en las oficinas del mismo hasta las 14,30 horas del día 10 del próximo mes de agosto, acompañadas de los documentos que en la propia instancia se indican.

BECAS DE ESTUDIO PARA MINUSVALIDOS FISICOS

El Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos ha convocado para el curso 1975-1976 unas ayudas para minusválidos físicos que cursen estudios de Educación General Básica, Bachillerato y C.O.U., Educación universitaria, For-

mación profesional y Educación a distancia.

CLASES DE AYUDAS

- Colegio menor, colegio mayor, residencia.
- Transporte.
- Comedor.
- Enseñanza.
- Libros y otro material escolar.

CONDICIONES Y REQUISITOS

- Ser minusválido físico o sensorial reconocido como tal por los organismos competentes.
- Demostrar un suficiente aprovechamiento académico.
- Nivel económico que no permita hacer frente a los gastos de educación.

PRESENTACION DE SOLICITUDES

- Los interesados deben presentar sus solicitudes en el Gabinete Provincial del SEREM. C/Covarrubias, 3, Segovia.
- La solicitud debe ir acompañada de un certificado académico de las calificaciones obtenidas en el curso anterior, y de una declaración jurada de los ingresos familiares, acompañando en su caso una certificación de la empresa donde se trabaja.

Subir el puerto es gratis pero... ¿cuánto le cuesta?

¿Se ha parado a pensar cuánto le cuesta lo "gratis" de subir el puerto? Desgaste de motor, gasolina, cansancio físico, tiempo perdido y... riesgos. Porque no es lo mismo subir la montaña con sus curvas y sus pendientes que atravesarla por los túneles del Guadarrama, con toda comodidad, con rapidez, con seguridad. ¿Que hay que pagar peaje? De acuerdo. Pero piense bien cuál de los dos caminos le cuesta más.



Autopista Villalba-Villacastín
Una señal
iberpistas de seguridad.

Centro Rehabilitación «La Piedad»

DON MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Afecciones congénitas y adquiridas

Rehabilitación de 9 a 2 y de 4 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27

Teléfono 414445

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

agenda



Televisión y Radio

JUEVES 31 DE JULIO

Farmacias de guardia

Para esta noche:
Juan Bravo, 31.
Puente San Lorenzo, 5

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 678,4.
Viento del Oeste.
Temperatura máxima: 34,0.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 679,8.
Viento del Suroeste.
Temperatura mínima: 19,8.
A la una de la tarde: 33,6.

Van 212 días de 1975; faltan 153.
Sol: De 7,11 a 21,31.
Santoral: Santos, Ignacio de Loyola, pb.; Fabio, Segundo, Dionisio, ms.
Pensamiento: «El eco hace burla de su origen para probar que es él el original».

(Tagore)

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 482.

Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95
Policía ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
Urgencia S. O. E... 42-14-00

CARTELERIA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, 7,45 y 11, estreno: BILLY DOS SOMBREROS, por Gregory Peck, Mayores 18 años y mayores de 14 acompañados. Mañana, estreno: EL BARON ROJO, por John Phillips Law.

Lea usted EL ADELANTADO

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es extremo



ICONA

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Aquí ahora.
15,00, Telediario.
15,30, Dibujos animados.
15,50, Ipanhoe.
16,15, En Oriente con Attenborough.
16,45, Despedida y cierre.
17,40, Carta de ajuste.
17,55, Apertura y presentación.
18,00, Hípica.
20,01, Para los pequeños.
20,05, El taller de los inventos.
20,30, Los Waltons.
21,30, Telediario.
22,00, Espías en acción (1966).
23,55, Últimas noticias.
24,00, Reflexión.
00,05, Despedida y cierre.

Segunda cadena

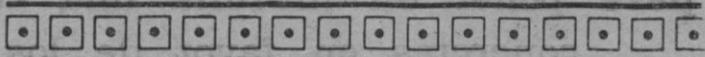
20,00, Carta de ajuste.
20,30, Presentación y avances.
20,31, Planeta vivo.
21,30, Musical pop.
22,00, Noticias en el segundo programa.
22,30, Recital.
23,00, Temas 75.
24,00, Ultima imagen.

RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo. 7,48, Lectura programas. 7,50, Despertar musical. 7,58, Matinal cadena SER. 8,30, Sintonía y pensamiento, por el padre Eduardo Angulo. 8,45, Paco Ruiz, Detective privado. 9,00,

Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 12,00, La hora del carillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena Ser. 12,30, Vermut de melodías. 1,00, Diálogos con María Angeles. 1,15, Música ligera. 1,30, Información local. 2,00, Música variada. 2,30, Diario de Radio N. 3,00, Información local. 3,15,

Peticiones del oyente. 3,30, Concierto en la tarde. 4,00, Lucécita. 4,45, Minutos musicales. 5,00, La mansión de Jalna. 5,50, Tu amargo amor. 6,00, Media tarde cadena Ser. (SER). 6,25, Los sueños de Singer (SER). 6,30, Ultimos discos. 7,00, La cara del diablo. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario y novena de Santo Domingo. 8,15, Diario musical Ser. 9,00, Tiempo joven. 10,00, Diario de R. N. 10,30, Información local. 10,45, La noche es joven. 11,00, Como el ave solitaria. 11,30, Música en la noche del verano. 12,00, Cierre.



NUEVA CENTRAL AUTOMATICA EN EL ESPINAR

A partir de las 12 de la noche del martes, día 29 de julio, se ha puesto en servicio la nueva central automática de El Espinar.

Por este motivo, los abonados al servicio telefónico de la citada localidad, pueden obtener las siguientes comunicaciones automáticas:

- Entre sí y con los de Segovia y su Red Automática Provincial, marcando directamente el número del abonado con el que deseen hablar, y viceversa.
- Con los de las poblaciones de la Red Automática Nacional, anteponiendo al número del abonado que interese el Código Territorial oportuno.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

HALLAZGOS
SE encuentra recogida novilla suiza de 2 años. Razón y recogerla en Caserío de Escobar (Madrona).
Día 24, hallazgo bolso pequeño con ciento cantidad dinero, calle José Antonio, frente bar Estrella, depositado, Cuartel Guardia Civil.
TRABAJO
SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante El Abuelo.
HOSTAL Comercio precisa camarero de comedor y limpiador. Buen sueldo. Ref. 3576.
SE necesita chica fija o asistente, buen sueldo. Razón: Conde Sepúlveda, 19, 2.º E., de 9 a 4 tarde.
SE necesita ayudante de cocina, bien retribuido. Mesón de Cándido.
NECESITO dependiente. Restaurante La Taurina.
SE necesita pinche o chico. Razón: Hostal Casas. Ref. 3383.
GANE mucho dinero trabajando en casa. Fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Comprébelo escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones Zirconn. Vía Augusta, 105. Tarragona.
SE necesita empleada de hogar fija, poca familia. Tel. 414823.

SE necesitan obreros agrícolas, regadores, tractoristas, etc., jornada completa, a 5 kilómetros de Valladolid. Escribir a Oficina de Colocación de Valladolid. Referencia núm. 24.172.
SE necesitan distribuidoras para Coeco Fuller, buena comisión. Puente Muerte y Vida, 18, bajo, patio. Tel. 413665.
SE necesita chico o chica. Hostal El Corzo. Teléfono 8520900. Puerto Navacerrada.
NECESITO persona responsable para envasado de leche. Jornada de 7 a 3. Finca a 5 kilómetros de Valladolid. Escribir a Oficina de Colocación de Valladolid. Ref. núm. 24.172.
NECESITO vaquero, facilito casa, luz, etc. No imprescindible saber ordeñar. Jornadas por turno todo el año. Finca a 5 kilómetros de Valladolid. Escribir a Oficina de Colocación de Valladolid. Ref. núm. 24.172.
ALQUILER
SE alquilan dos habitaciones, pensión completa. Tel. 414026.
SE alquila habitación. Obispo Quesada, núm. 8, 5.º, D.
ALQUILO piso céntrico amueblado, calefacción. Tel. 412575.
ENSEÑANZA
INGLES General Básica. euro lenguas.

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, enrolenguas. Ladreda, 18.
NECESITO profesor para clase de Bioquímica para estudiante de segundo de Biológicas. Razón: Gestoría Agrícola. Tel. 412855.
TAQUIGRAFIA, mecanografía, mañana y tarde. Roble, 9.
CLASES Matemáticas, Física y Química. Teléfono 413586, llamar de 10 a 12.
VARIOS
ELECTRICIDAD Radió Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23. AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.
NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.
VENTAS
VENDO chalet, carretera La Granja, cuatro dormitorios, tres baños, piscina. I. Acueducto, Fernández Ladreda, 10, tercero.
AUTOS Eresma, Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700. Tenemos Seat 1430, 124, 850, 600, Renault 8, 4-L, R-6, Simcas, Citroen, 1500 Perkins, totalmente revisados y garantizados; grandes facilidades.
SIMCA 1000, en buenas condiciones. Teléfono 422188.

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.
SE vende 1500 en buen uso. Teléfono 8520900. Puerto Navacerrada.
VENDO comedor en buen uso. Puente Muerte y Vida, 20, segundo, D. Teléfono 412719.
VENDO piano metálico barato, plazos. Intendencia, Segovia.
VENDEMOS segadoras de hierba y remolques usados, reparados. Motor Auto, Ezequiel González, 1.
850 cuatro puertas, como nuevo. Razón: Teléfono 420473.
MOLINO piensos en nave 150 ó 500 metros, vendemos. Fincas Meseta.
SE venden prados cercados con arbolado en La Losa. Navas de Riofrío, desde 2.000 m.². Gestoría Frutos Díez, San Francisco, 6. Teléfono 413998.
SE venden apartamentos con parque común e individual en Las Navillas. Gestoría Frutos Díez, San Francisco, 6. Teléfono 413998.
VENDO parcela de 870 m.². Urbanización Los Angeles de San Rafael. Precio antiguo. Razón: Enrique Carrasco Serrano, calle Jacinto Verdaguier, 36. Teléfonos 4729175 - 2792889. Madrid-19.

HOTEL sesenta camas (ampliables a 80). Magnífico negocio garantizado. Traspasamos, imposibilidad de atender. Muy barato y con facilidades, situado en centro de Medina del Campo sobre carretera nacional. Informa: Fincas Meseta. Telf. (983) - 801117. Medina del Campo.
FABRICA piensos compuestos con cuatro mil metros nave. Amplios terrenos. Carretera nacional, centro de Castilla, y vendemos por solo valor edificados. «Fincas Meseta».
NAVES 2.250 metros, estructura metálica, enclavadas inmediación dos carreteras nacionales. Servicios completos. Vendemos por menos valor terrenos. Fincas Meseta.
BAR-restaurante en Medina del Campo. Bonito negocio. Céntrico y barato. Fincas Meseta.
FINCAS Meseta dispone además del negocio que Vd. necesita y de rústicas de todos los tipos en diversos puntos de España. Consultenos sin compromiso. Teléfono (983) - 801117. Medina del Campo.
SE vende casa antigua con gran zona verde en Las Navillas; Gestoría Frutos Díez, San Francisco, 6. Teléfono 413998.
GANADOS
VENDO 200 cerdos de 18 a 25 kilos. Travesía José Antonio, 5. Teléfono 420628.

ULTIMA PAGINA

Encuentro juvenil sobre la fraternidad humana y cristiana

140 jóvenes españoles se han reunido en Madrid para poner en marcha una serie de acciones concretas en favor de los necesitados

Madrid, 29. — Ciento cuarenta jóvenes de diversas provincias españolas (obreros, universitarios, empleados, etcétera), han celebrado en el Seminario de Rozas de Puerto Real (Madrid) unas jornadas de convivencia, organizadas

por la Obra Misionera Eku-mene. El encuentro estaba patrocinado por la Comisión Episcopal de Apostolado Sec-ular y el arzobispo de Madrid, cardenal Enrique y Tarancón. El tema principal de debate ha sido la «fraternidad huma-

na y cristiana», con referencia a los problemas concretos de orden nacional e internacional. El acto de clausura estuvo presidido por el director de «Ekumene», don Domingo Solá, y se ha creado un secretariado permanente con sede en Madrid (J. J. Alarcón, 14).

Entre las conclusiones que han sido adoptadas por los reunidos, figuran las siguientes:

— Atención especial a los minusválidos, proporcionán-doles medios para su inser-ción en la sociedad. Un primer programa de actuaciones en este sentido tendrá como marco la comarca riojana.

— Formación y prepara-ción de equipos para promo-cionar las explotaciones agrí-colas en países centroafri-canos. Los jóvenes de «Empres-as agrícolas de cooperación comunitaria para África» pre-sentes en los encuentros, dedi-can cinco años de su vida a esta tarea, de forma absoluta-mente desinteresada.

— Emprender una campa-ña de mentalización ciudadana, sentando las bases de una nueva sociedad.

— Crear explotaciones agrí-colas en tierras abandonadas del país.

— Los reunidos decidieron también institucionalizar estos encuentros que deberán cele-brarse con una periodicidad anual.—(De «Ya»).

EL PRIMER RELOJ DE TEORIA DE CONJUNTOS



La Kurfürstendam, la calle más conocida de Berlín (Oeste), tiene ya una nueva atracción. En la misma ha sido instalado el primer reloj del mundo de teoría de conjuntos y bautizado con el nombre de «Reloj de Berlín». El cronómetro tiene una altura de 7,50 metros y consta de cuatro esferas alargadas, en situación paralela, y una redonda superior que se ilumina cada dos segundos, según se puede apreciar en la fotografía. Los campos cuadrados de la primera esfera alargada se iluminan cada cinco horas y los de la esfera inferior cada hora. Los diversos campos de la tercera marcan cada cinco minutos y los de la última cada minuto. Es decir, que si están iluminados todos los primeros campos de cada una de las esferas son las 6 horas y 6 minutos. Para los alumnos familiarizados con la enseñanza según la teoría de conjuntos, ver qué hora marca este extraordinario reloj es algo muy fácil.

(Foto DaD)

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

NACIONAL

Ordenación de los mercados de ganados

Madrid, 30.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden del Ministerio de Agricultura, correspondiente al día 15 de julio de 1975, sobre ordenación de los mercados de ganados.

La citada orden se refiere a la clasificación de los mercados, sus fines, requisitos que habrán de reunir según su categoría y modalidad, promoción y explotación, financiación para la creación o modificación de mercados ganaderos, tramitación de expedientes en solicitud de ayudas para la construcción o modificación de los mercados, concesión de subvenciones, pagos de subvenciones, ordenación de la actividad funcional de los mercados, información y vigilancia, concierto de colaboración y sanciones.—Cifra.

EXTRANJERO

Apertura de la Conferencia «cumbre» en Helsinki

Helsinki, 30.—El solemne acto de apertura de la conferencia cumbre de Helsinki que reúne a todos los jefes de Estado o Gobierno de los países de Europa—con excepción de Albania—al presidente de Estados Unidos y al primer ministro de Canadá tuvo lugar esta mañana a las 13,00 en el Finlandia Hall.—Efe.

Llamamiento a la normalidad en Nigeria

Kampala, 30.—Los nuevos gobernantes de Nigeria, que al parecer controlan totalmente el país tras el derrocamiento del general Yakubu Gowon, le han ordenado hoy a la población que vuelva al trabajo y afirmado que el general de brigada Murtala Ruffai Mohammed, nuevo jefe de Estado, se dirigirá a la nación por radio y televisión.

Gowon, derrocado durante su asistencia a la conferencia en la cumbre de la Organización de la Unidad Africana (OUA), permanece en Kampala.—Efe-Upi.

La lucha contra los mosquitos se acentúa en el mundo

La baja toxicidad de los nuevos insecticidas permite realizar campañas de erradicación cada vez más completas

Nueva York.—La lucha contra los mosquitos se está acentuando en todos los países del mundo. La baja toxicidad de los nuevos insecticidas está dando lugar a campañas de erradicación cada vez más completas, para acabar con estos molestos seres, transmisores de peligrosas enfermedades y capaces, en el mejor de los casos, de amargarle a uno las vacaciones.

La demanda, como consecuencia de estas campañas, se está acentuando de manera tan acusada, que los fabricantes de insecticidas se están viendo obligados a ampliar sus instalaciones para aumentar la producción. La planta de Cyanamid en Warners (Nueva Jersey), por ejemplo, invertirá 10 millones de dólares para incrementar la producción de Malathion y poder abastecer debidamente el mercado tanto de los Estados Unidos como de otros países del mundo.

Este insecticida, que ha venido a sustituir con ventaja al DDT, se emplea no sólo para combatir plagas de mosquitos, sino también para proteger las cosechas de algodón, arroz, café, bananas, patatas, caña de azúcar, maíz y toda clase de productos hortícolas.—IPS.

MOZO DE ALMACEN
para FRUTAS
LUCIO

Padre Claret, 20
Teléfono 420700.

PRECISAMOS AGENTES DE VENTAS

para fábrica de piensos, con ejercicio profesional. Para las provincias de Segovia, Avila y Madrid.

Información Gestoría Calero. Teléfono 414969. Ref. 3633.

fotocopias
en el acto 8 pesetas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA